

# 大公報

Ta Kung Pao  
342 Hennessy Road, Hong Kong  
電話：(852) 2521 8888  
傳真：(852) 2521 8888

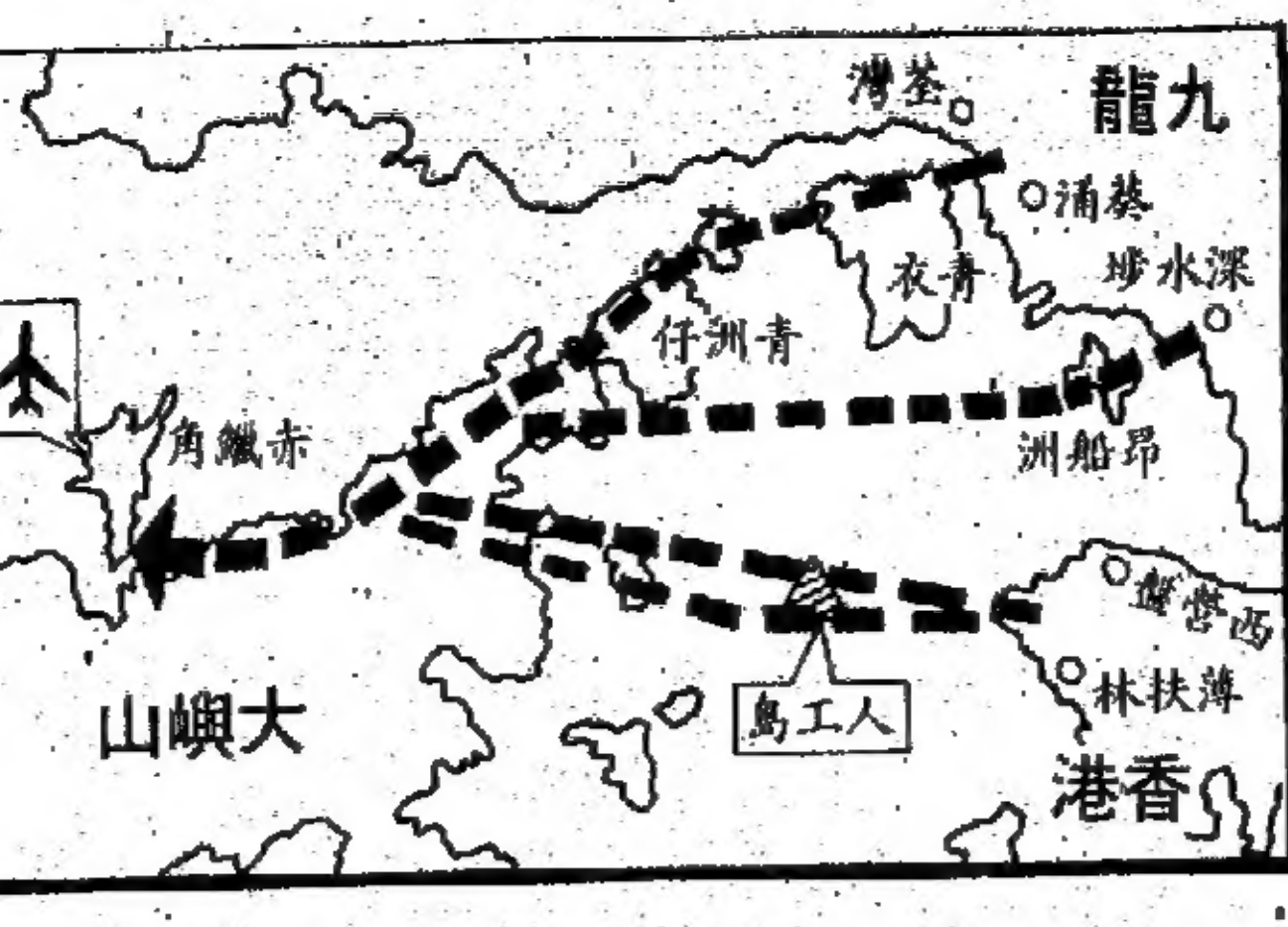
在華外資企業無一撤退  
數千東德人圖難民列車  
巴拿馬政變失敗美保保留出兵選擇  
工聯等十二團體要求提高個人免稅額

【本報上海四日電】上海外灘，中外人士，無不注目，在華外資企業，無一撤退，數千東德人，圖難民列車，巴拿馬政變失敗，美保保留出兵選擇，工聯等十二團體，要求提高個人免稅額。

## 未來赤鯨角至港島展新貌

### 新機場交通立體化 四路線馬灣屬首選

各方案研議中 投資倍於機場



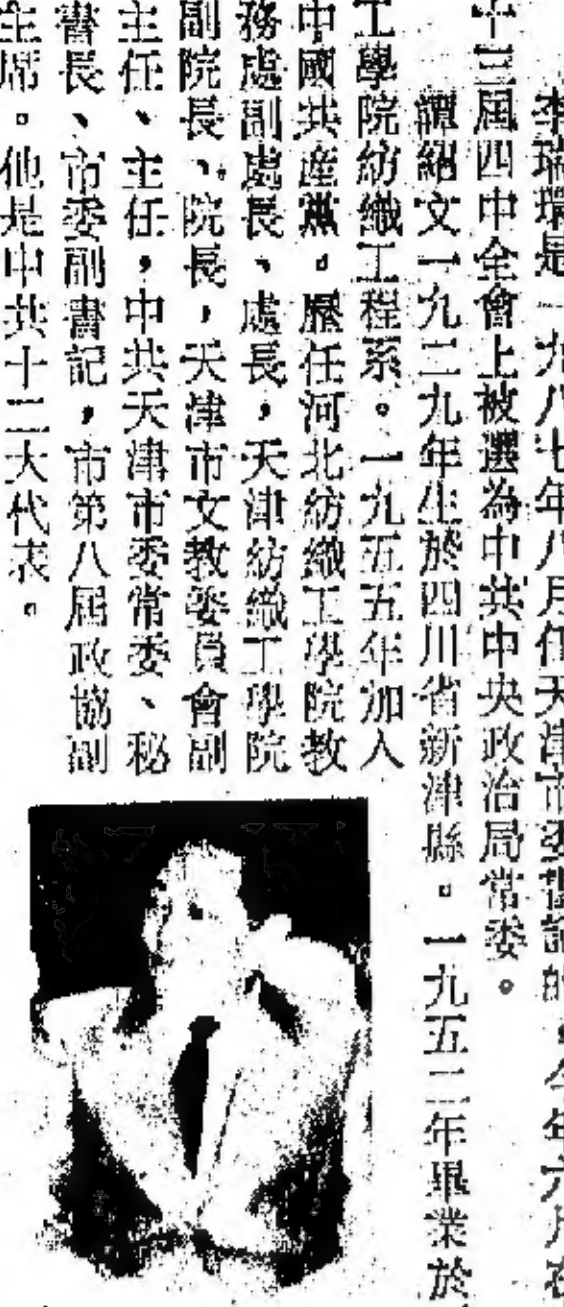
【本報訊】據可靠消息，香港政府正就未來赤鯨角至港島展新貌，進行多方方案研議中。投資倍於機場。新機場交通立體化，四路線馬灣屬首選。

## 西環或建人工島 港西部面貌大變

【本報訊】據可靠消息，香港政府正就未來西環或建人工島，進行多方方案研議中。港西部面貌大變。

## 譚紹文接替李瑞環 出任天津市委書記

【本報訊】據可靠消息，譚紹文接替李瑞環，出任天津市委書記。



譚紹文



周南

【本報訊】據可靠消息，周南將率領領台商，年底前往大陸考察。

## 周南讚賞中葡合作 稱不受「六四」影響

【本報訊】據可靠消息，周南讚賞中葡合作，稱不受「六四」影響。

## 阿拉法特抵京 楊尚昆昨會見

【本報訊】據可靠消息，阿拉法特抵京，楊尚昆昨會見。

## 粵又一高官被拘控 任新職不到一月 涉嫌貪污受賄

【本報訊】據可靠消息，粵又一高官被拘控，任新職不到一月，涉嫌貪污受賄。

## 黑格昨向西方呼籲 停止凍結中國信貸

【本報訊】據可靠消息，黑格昨向西方呼籲，停止凍結中國信貸。

### 金輪牌工業用縫紉機

GOLDEN WHEEL INDUSTRIAL SEWING MACHINE

以精湛科技製造皮革、鞋、袋、製衣等一系列工業用衣車

CS810 高頭車 CS-872-3 雙針平面車

CS-8B 高頭車 CS-747 削皮機

### 腰皮鐵路缺乏資金 工程陷入癱瘓狀態

【本報訊】據可靠消息，腰皮鐵路缺乏資金，工程陷入癱瘓狀態。

### 海內外孔學研究趨勢

【本報訊】據可靠消息，海內外孔學研究趨勢。

### 世界性中文文藝雜誌 香港文學

【本報訊】據可靠消息，世界性中文文藝雜誌，香港文學。

### 恒豐

RM 2006-8, KAI TA  
香港德輔道中317號  
TEL (電話) 5-4373

福州 廈門 泉州 港江 海口 廣州 其他貨運

定期全 湛江 海口 中山 容奇 其他航 貨運服

地址：香港 電話：8269



香港收市	倫敦
6.30	6
22.80	22
8.56	8
9.40	9
9.25	9
16.60	16
13.20	13
7.70	7
9.60	9
8.35	8

資料來源：香港有限公司

舊收市	倫敦收市
8.30	8.30
8.80	22.70
8.55	8.55
9.40	9.35
9.25	9.20
8.60	16.55
3.20	13.10
7.70	7.65
9.60	9.55
8.35	8.30

新嘉坡有限公司謹佈





布希總統與美國駐德大使佐夫會見

# 數千東德人邊境佇候 圖赴西德難民列車

## 警方趕走圖赴西德難民 封鎖車站 要求德美關閉使館

【法新社西德電】數千名東德難民，週三在德波邊境，等待前往西德的列車。警方在邊境封鎖車站，阻止難民進入。難民們要求德美關閉使館，並要求德美政府停止對難民的封鎖。

# 巴拿馬政變迅即失敗

## 美國稱保留出兵選擇

駐巴美軍仍在非戰時最高戒備狀態

傳兩名政變領袖在一美軍基地避難

【法新社巴拿馬城四日電】巴拿馬政變，週三在巴拿馬城，迅速失敗。美國政府表示，將保留出兵選擇，並已將駐巴美軍調至最高戒備狀態。據傳，兩名政變領袖已逃往一美軍基地避難。

# 西德內閣開會

## 急商難民問題

【法新社西德電】西德內閣，週三在柏林，開會討論難民問題。會議決定，將採取措施，以減少難民的湧入，並加強邊境封鎖。

# 東游擊隊再傳捷報

## 攻克西北重鎮坎多

【法新社坎多電】東游擊隊，週三在坎多，再次取得勝利。他們攻克了西北重鎮坎多，並俘虜了多名敵軍。游擊隊表示，他們將繼續擴大戰果，並向其他地區推進。

# 捷西德使館內難民

## 東德宣佈予以驅逐

【法新社柏林電】捷西德使館內，週三有難民被東德政府宣佈予以驅逐。東德政府表示，這些難民是非法入境，並要求他們離開使館。難民們表示，他們將留在使館內，並尋求國際社會的保護。

# 亞美尼亞與阿塞拜疆

## 有全面武裝衝突危機

【法新社亞美尼亞電】亞美尼亞與阿塞拜疆，週三在納戈爾諾-卡拉巴akh地區，有全面武裝衝突的危機。雙方軍隊在邊境地區，發生了多次交火，並造成人員傷亡。

# 捷西德使館內難民

## 東德宣佈予以驅逐

【法新社柏林電】捷西德使館內，週三有難民被東德政府宣佈予以驅逐。東德政府表示，這些難民是非法入境，並要求他們離開使館。難民們表示，他們將留在使館內，並尋求國際社會的保護。

# 格林斯潘週末訪蘇

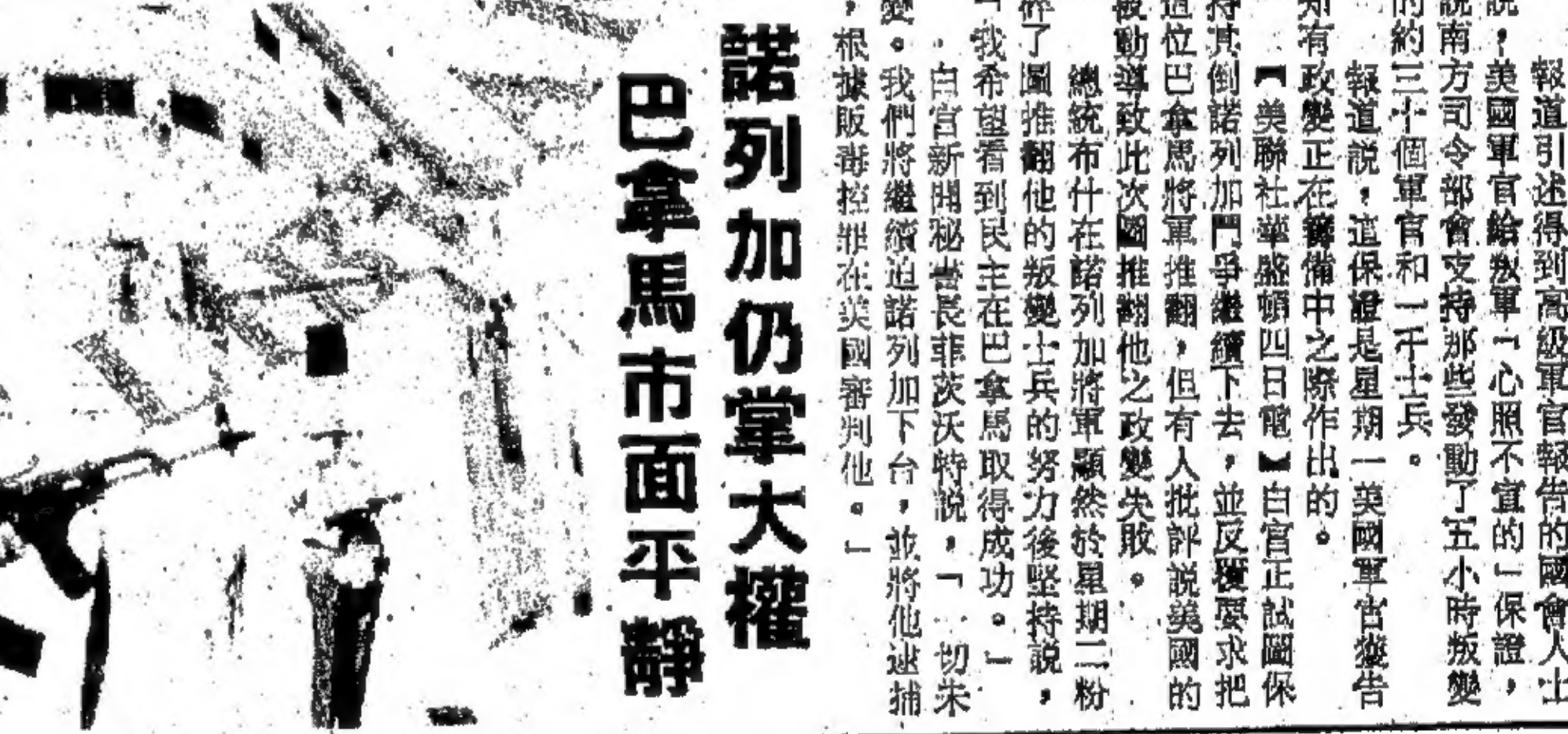
## 將就解決蘇聯經濟危機提意見

【法新社莫斯科電】格林斯潘，週三在莫斯科，訪問蘇聯。他將就解決蘇聯經濟危機，向蘇聯領導人提出建議。格林斯潘表示，他將與蘇聯官員進行廣泛的討論，並尋求達成共識。

# 美國的一場空歡喜

## 新華社記者：何人除

【法新社華盛頓電】美國政府，週三宣佈，將採取措施，以減少難民的湧入。然而，新華社記者指出，這只是一場空歡喜，因為難民問題並未得到根本解決。新華社呼籲美國政府，應採取更有效的措施，以解決難民問題。



巴拿馬市面平靜

# 馬科菲總領事提議

## 可滿足其不葬於美國土地遺願

【法新社馬尼拉電】馬科菲總領事，週三在馬尼拉，提議將其遺體移回菲律賓。他表示，他生前曾表示，希望葬於菲律賓，而不是美國。馬科菲總領事表示，他將與菲律賓政府進行協商，以實現他的遺願。

# 菲島有行刺總統陰謀

## 國防部長在內閣會議上作上述通報

【法新社馬尼拉電】菲律賓國防部長，週三在內閣會議上，通報了有關行刺總統的陰謀。他表示，該陰謀是由一名菲律賓公民策劃的，並計劃在總統訪問馬尼拉時發動。國防部長表示，政府已採取措施，以挫敗該陰謀。

# 國際最新匯市股市行情

匯市行情		股市行情	
貨幣	匯率	指數	漲跌
美元	1.0000	道瓊斯	1000.00
英鎊	1.6000	紐約	1000.00
日圓	160.00	倫敦	1000.00
法郎	6.5500	巴黎	1000.00
馬克	3.3750	柏林	1000.00
比盾	20.3600	東京	1000.00
新加坡元	0.7000	香港	1000.00
新加坡元	0.7000	台北	1000.00
新加坡元	0.7000	上海	1000.00
新加坡元	0.7000	廣州	1000.00
新加坡元	0.7000	深圳	1000.00
新加坡元	0.7000	北京	1000.00
新加坡元	0.7000	天津	1000.00
新加坡元	0.7000	濟南	1000.00
新加坡元	0.7000	大連	1000.00
新加坡元	0.7000	哈爾濱	1000.00
新加坡元	0.7000	長春	1000.00
新加坡元	0.7000	瀋陽	1000.00
新加坡元	0.7000	西安	1000.00
新加坡元	0.7000	蘭州	1000.00
新加坡元	0.7000	西寧	1000.00
新加坡元	0.7000	昆明	1000.00
新加坡元	0.7000	貴陽	1000.00
新加坡元	0.7000	成都	1000.00
新加坡元	0.7000	重慶	1000.00
新加坡元	0.7000	西安	1000.00
新加坡元	0.7000	蘭州	1000.00
新加坡元	0.7000	西寧	1000.00
新加坡元	0.7000	昆明	1000.00
新加坡元	0.7000	貴陽	1000.00
新加坡元	0.7000	成都	1000.00
新加坡元	0.7000	重慶	1000.00

# 星洲辦華語推廣月

## 華語已取代方言成第二通用語

【法新社新加坡電】新加坡政府，週三宣佈，將舉辦「華語推廣月」活動。活動旨在推廣華語，並使其成為新加坡的第二通用語。政府表示，華語已取代方言，成為新加坡的第二通用語。



### 士巴在巴九盼

士巴在巴九盼

### 大介紹

大介紹

### 品介紹

品介紹

### 廣告

廣告

### 80 SE, 250

80 SE, 250

### 由、電油

由、電油

### 55雙排農夫車

55雙排農夫車

### 座吉普車

座吉普車

### 板貨車

板貨車

### 台山羅屋村

台山羅屋村

### 訂期貨

訂期貨

### 國貨樓上

國貨樓上

### 717189

717189

### 金華有限公司

金華有限公司

### 克(近雅園賓館)

克(近雅園賓館)

### 65661

65661

### 李東威

李東威

### 香港軒尼詩道188號2樓

香港軒尼詩道188號2樓

### 電話: 5-754356

電話: 5-754356

### 傳真: 5-838413

傳真: 5-838413

### 雙排農夫車

雙排農夫車

### 9座、10座吉

9座、10座吉

### 日野、實力、五十鈴五

日野、實力、五十鈴五

### 機、吊機、割草、發電

機、吊機、割草、發電

### 列室

列室

### 下超級市場

下超級市場



車汽有管備，缺奇車車特南姆阿爾荷。車汽有管備，缺奇車車特南姆阿爾荷。

### 美國最大經濟地 紐約僅排第六位

【本報紐約訊】一項由美國地產經紀協會發表的報告指出，紐約市在過去一年中，其房地產市場的表現，在全國各大城市中，僅排第六位。報告指出，紐約市的房地產市場，在過去一年中，其房地產市場的表現，在全國各大城市中，僅排第六位。

### 泰匪持長槍劫銀行 得手後因撞車被捕

【本報紐約訊】一名泰裔男子，於週三下午，在紐約市曼哈頓區，持長槍搶劫一家銀行。得手後，因駕駛車輛時發生碰撞，被警方當場逮捕。

### 海底油管被撞爆炸 逾十漁民死傷失蹤

【本報紐約訊】一艘油輪，於週二下午，在紐約市附近的海域，與一艘漁船相撞，導致海底油管破裂，發生爆炸。事故造成超過十名漁民死傷失蹤。

### 參與騙局盲漢 被黑手黨射殺

【本報紐約訊】一名參與騙局的盲漢，於週三下午，在紐約市曼哈頓區，被黑手黨成員射殺。警方目前正在調查此案。

### 安妮公主昨宣佈 防止虐馬新措施

【本報紐約訊】安妮公主，於週二下午，在紐約市曼哈頓區，宣佈防止虐馬的新措施。她表示，將採取一系列措施，以防止虐待馬匹的行為。

### 五年調查報告顯示 日本家庭資產淨值 五年前已超過美國

【本報紐約訊】一項由日本經濟團體聯合會發表的報告指出，日本家庭的平均資產淨值，在五年前已超過美國。報告指出，日本家庭的平均資產淨值，在五年前已超過美國。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。

### 美漢也知牛黃是寶 專偷之出售謀私利

【本報紐約訊】一名美國男子，因偷竊牛黃並出售謀取私利，被警方逮捕。警方表示，牛黃是一種珍貴的中藥材，具有藥用價值。

### 美一百萬人擔當此職 教員如何尋聘訓練優秀保母

【本報紐約訊】美國有超過一億人口，其中約有一千萬人需要保母服務。然而，如何尋聘和訓練優秀的保母，是一個巨大的挑戰。

### 日兩鬼馬長臂猿 偷鎖匙開門私奔

【本報紐約訊】在日本，有兩隻長臂猿，因偷竊鎖匙並開門私奔，被警方逮捕。警方表示，這兩隻長臂猿具有高度智慧，能使用工具。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。

### 美漢也知牛黃是寶 專偷之出售謀私利

【本報紐約訊】一名美國男子，因偷竊牛黃並出售謀取私利，被警方逮捕。警方表示，牛黃是一種珍貴的中藥材，具有藥用價值。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。

### 美漢也知牛黃是寶 專偷之出售謀私利

【本報紐約訊】一名美國男子，因偷竊牛黃並出售謀取私利，被警方逮捕。警方表示，牛黃是一種珍貴的中藥材，具有藥用價值。

### 五年調查報告顯示 日本家庭資產淨值 五年前已超過美國

【本報紐約訊】一項由日本經濟團體聯合會發表的報告指出，日本家庭的平均資產淨值，在五年前已超過美國。報告指出，日本家庭的平均資產淨值，在五年前已超過美國。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。

### 美漢也知牛黃是寶 專偷之出售謀私利

【本報紐約訊】一名美國男子，因偷竊牛黃並出售謀取私利，被警方逮捕。警方表示，牛黃是一種珍貴的中藥材，具有藥用價值。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。

### 五年調查報告顯示 日本家庭資產淨值 五年前已超過美國

【本報紐約訊】一項由日本經濟團體聯合會發表的報告指出，日本家庭的平均資產淨值，在五年前已超過美國。報告指出，日本家庭的平均資產淨值，在五年前已超過美國。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。

### 美漢也知牛黃是寶 專偷之出售謀私利

【本報紐約訊】一名美國男子，因偷竊牛黃並出售謀取私利，被警方逮捕。警方表示，牛黃是一種珍貴的中藥材，具有藥用價值。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。

### 五年調查報告顯示 日本家庭資產淨值 五年前已超過美國

【本報紐約訊】一項由日本經濟團體聯合會發表的報告指出，日本家庭的平均資產淨值，在五年前已超過美國。報告指出，日本家庭的平均資產淨值，在五年前已超過美國。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。

### 美漢也知牛黃是寶 專偷之出售謀私利

【本報紐約訊】一名美國男子，因偷竊牛黃並出售謀取私利，被警方逮捕。警方表示，牛黃是一種珍貴的中藥材，具有藥用價值。

### 美研製出「電子鼻」 能嗅出特定氣體可用於檢查爆炸物等

【本報紐約訊】美國科學家研製出一種具有嗅覺功能的「電子鼻」，能嗅出特定氣體，可用於檢查爆炸物等。該設備具有高度靈敏度，能檢測到極微量的氣體。

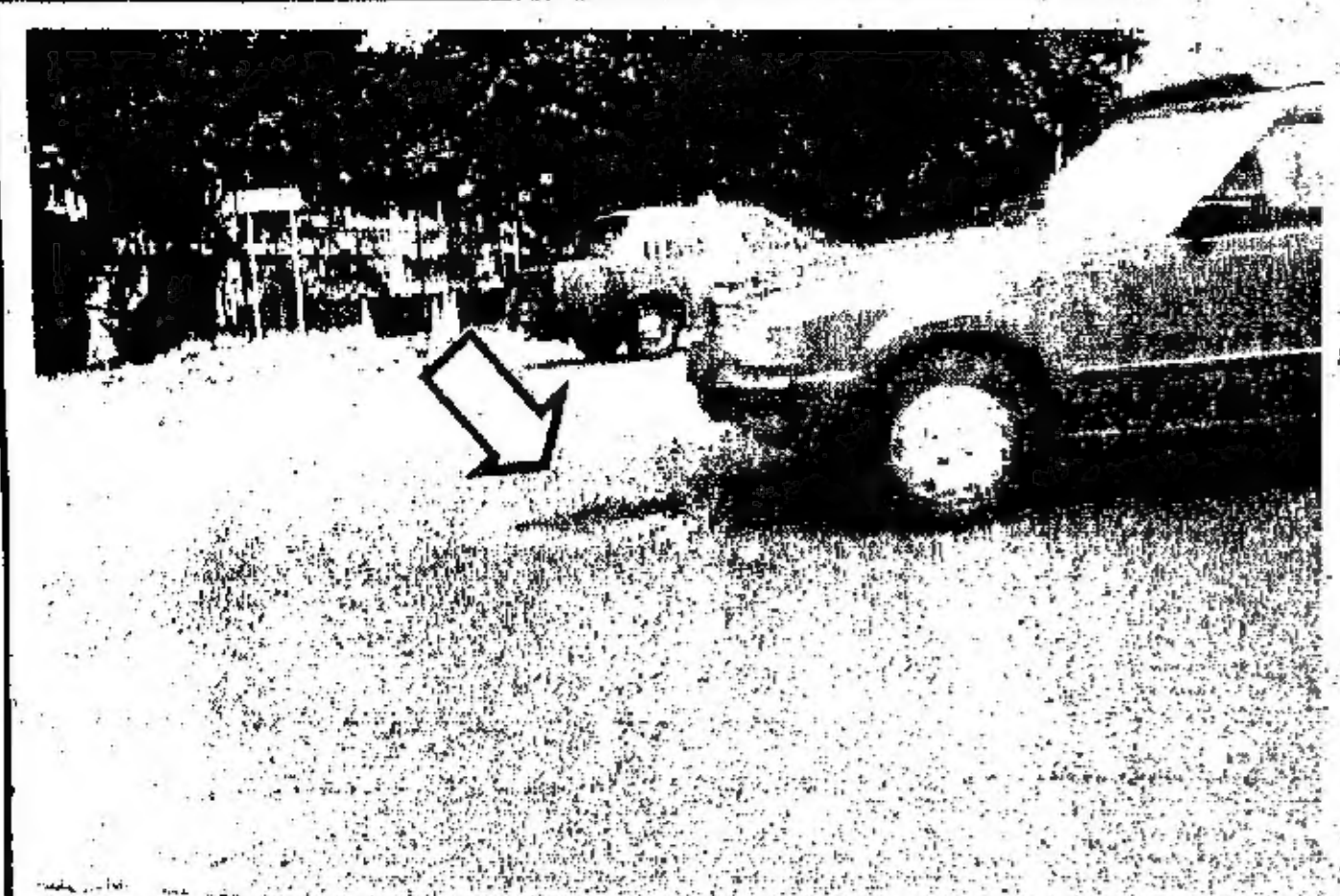
### 日本鼓勵人民生育 提高撫養子女津貼

【本報紐約訊】日本政府為鼓勵人民生育，提高撫養子女津貼。政府將增加對家庭的經濟支持，以減輕撫養孩子的負擔。

### 意吸毒死亡第一 在西歐排第一

【本報紐約訊】意大利在西歐國家中，吸毒死亡人數最多，居第一位。據統計，去年意大利共有超過一千人因吸毒死亡。





### 三十八M巴士 有居民怨

#### 時小半「企罰」要往往車候站總士巴在 量客載增以行走士巴層雙用改巴九盼

【本報訊】近來海濱花園巴士總站，由於三十八M巴士班次減少，居民怨聲載道。居民表示，該巴士線路原本是為了方便海濱花園居民前往九龍半島而設，但由於班次減少，居民不得不轉乘其他交通工具，增加了時間和金錢的負擔。居民呼籲有關部門增加班次，以解決交通問題。

### 一個月發生四宗傷亡意外

#### 鐵道安全局建議改善

【本報訊】鐵道安全局最近公佈，在過去一個月中，共發生了四宗涉及鐵道的傷亡意外。安全局表示，這些意外的發生，主要是由於行人不遵守交通規則，以及司機操作不當所致。安全局建議有關部門加強對鐵道安全的宣傳，並對相關設施進行改善，以減少意外的發生。

### 雲西街路牌損毀

#### 路政署重新裝設

【本報訊】雲西街路牌因年久失修，部分路牌已損毀。路政署表示，他們已安排人員前往現場進行檢查，並計劃在近期內重新裝設受損的路牌，以確保路牌的清晰和準確。

### 外國女子來港結婚

#### 不一定獲得居留權

【本報訊】根據香港法律，外國女子來港結婚，並不一定能獲得居留權。居留權的取得，需要滿足一定的條件，包括在香港居住的時間等。有關部門提醒，有意來港結婚的外國女子，應先了解相關法律規定，以免產生誤會。

### 義工局兒童中心

#### 舉辦親子電腦班

【本報訊】義工局兒童中心將於近期內舉辦親子電腦班。該班旨在提高家長和子女的電腦操作能力，並增進親子關係。課程內容包括基本的電腦操作、網路使用等。歡迎有興趣的家長和子女參加。

### 馬路陷阱

【本報訊】最近，在馬路上發現了一些陷阱，對行人的安全構成了威脅。有關部門表示，他們已加強了對馬路安全的巡查，並提醒行人注意周圍環境，小心避讓。

### 白田邨拆樓影響學校

#### 房署稱會採取措施預防

【本報訊】白田邨的拆樓工程，對附近的學校產生了一定的影響。房屋署表示，他們已採取了相應的措施，以預防和減輕拆樓工程對學校的影響，確保學校的正常運作。

### 生活圈

【本報訊】本報特設「生活圈」專欄，為讀者提供有關生活、健康、教育等方面的資訊。歡迎讀者踴躍投稿，分享您的生活點滴。

### 雲西街路牌損毀

【本報訊】雲西街路牌損毀情況進一步惡化，部分路牌已完全脫落。路政署已加緊工作，爭取儘快完成路牌的重新裝設。

### 外國女子來港結婚

【本報訊】有關外國女子來港結婚的規定，有關部門已作出進一步的解釋。根據規定，外國女子來港結婚後，必須在香港居住一定的時間，才能申請居留權。

### 義工局兒童中心

【本報訊】義工局兒童中心將於近期內舉辦親子電腦班。該班旨在提高家長和子女的電腦操作能力，並增進親子關係。課程內容包括基本的電腦操作、網路使用等。歡迎有興趣的家長和子女參加。

### 日產中國代理：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件  
為確保車輛質量，所有新車均停泊在保養場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

**NISSAN**

合誠全力作橋樑

救護車及特種車、吉普車、麵包車、26/30座中巴  
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車、豪華及標準型轎車

香港總公司：九龍彌敦道115號 電話：24135555 傳真：24135556  
中國業務部：05-8918328 文傳部：05-8345415  
深圳分公司：深圳大新北路126號 電話：253620

### 商品介紹分類廣告

商品介紹廣告，高2寸x2寸  
每天特價\$90元，大字4個，小字36個，每天\$15元  
專線電話：5-8343063 FAX：5-8381829

### 西德左軚平治豪華轎車

現貨供應轉口國內

全新：500 SEL, 300 SEL  
翻新：500 SEL, 380 SE, 280 SE, 250

### 日本翻新轎車

全新左軚日產藍鳥公爵

藍鳥2.0 SGL 桂冠2.4 SGL 電窗、風油軟空調  
公爵V6 型3.0特級豪華T把，設備齊全

全新左軚豐田2.8皇冠

F型豪華八座 12座麵包車

富康740 GLE轎車  
豐田26座中巴柴油、電油  
豐田YY61、YN85雙排座農夫車  
三菱L047豪華七座吉普車  
三菱T850八噸平板貨車

實運貿易有限公司 3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳真：3-7800647 中運汽車貿易有限公司 0-4885511 石崗橫台山羅屋村

### 華多利汽車有限公司

直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨  
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站·裕華國貨樓上）  
今日現貨 電話：3-7706822（7線）圖文傳真：3-7717189

常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。

海外經濟貿易總公司  
地址：海口市龍華路36號海華大廈4-5樓  
電話：24167 圖文傳真：24135 聯人：李青、林存地

12座原廠後冷氣收錄機 1.5噸農夫車日冷冷氣收錄機 豪華8座原廠冷氣收錄機 豪華轎車2800原廠冷氣收錄機 豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

深圳市汽車展銷部  
深圳進出口集團益華有限公司  
地址：沙頭角5號（近雅園賓館）  
電話：257297 256561  
聯人：陳興達 李東威

### 華豐汽車有限公司

左軚全線車系

陳列室：土瓜灣譚公道115號地下 電話：3-7135191

### 日發機器供應有限公司

全線左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機、1.5噸雙排座農夫車、士頭六座位農夫車、皇冠高級轎車、26座高頂旅遊巴士、DYNA三噸半板貨車、9座、10座吉普車、三菱豪華型吉普車、五十鈴新款12座麵包車、日本全新及翻新日野、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車、全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剎車、發電機

香港軒尼詩道188號2樓  
電話：5-754356 傳真：5-8383413

### 俊業汽車有限公司

全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下 電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739 全港獨有汽車特平超級市場

### 豐田

豐田汽車公司  
地址：香港沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下  
電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739

### 中東

中東汽車公司  
地址：香港沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下  
電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739

### 高尚

高尚汽車公司  
地址：香港沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下  
電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739

### 豐田

豐田汽車公司  
地址：香港沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下  
電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739

### 中東

中東汽車公司  
地址：香港沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下  
電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739

### 高尚

高尚汽車公司  
地址：香港沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下  
電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739



# 一項修訂法案月中提交立法局

## 法例通過後船民逃走或擄物入營皆屬違例

【本報訊】一項有關修訂船民條例的法案，將於本月中旬提交立法局。該法案旨在加強對船民的管理，並規定船民在逃離或將船隻及船上物品帶走後，將被視為違例。

該法案由海峽殖民地政府提出，旨在修訂一九八九年船民條例。該法案將對船民在船隻上的行為作出更嚴格的規定，包括禁止船民在船隻上進行任何非法活動，以及禁止船民將船隻或船上物品帶走。

根據該法案，如果船民違反了相關規定，將會被處以罰款或監禁。此外，如果船民在逃離或將船隻及船上物品帶走後，將會被視為違例，並可能會被逮捕。

# 港製一艘海鯊船

## 不久將運回老東家

【本報訊】由香港製造的一艘海鯊船，將於本月中旬運回其原主。這艘船是在香港的一間船廠建造的，並將於本月中旬運回其原主。

這艘海鯊船是由香港的一間船廠建造的，並將於本月中旬運回其原主。這艘船是在香港的一間船廠建造的，並將於本月中旬運回其原主。

# 佐敦碼頭頭對開

## 昨發現女性浮屍

【本報訊】佐敦碼頭頭對開，昨日下午發現一具女性浮屍。警方接獲報案後，隨即展開調查，並已將該具浮屍移走。

警方接獲報案後，隨即展開調查，並已將該具浮屍移走。警方接獲報案後，隨即展開調查，並已將該具浮屍移走。

# 特稿

## 修訂船民法不阻礙民船

【本報訊】一項有關修訂船民條例的法案，將於本月中旬提交立法局。該法案旨在加強對船民的管理，並規定船民在逃離或將船隻及船上物品帶走後，將被視為違例。

該法案由海峽殖民地政府提出，旨在修訂一九八九年船民條例。該法案將對船民在船隻上的行為作出更嚴格的規定，包括禁止船民在船隻上進行任何非法活動，以及禁止船民將船隻或船上物品帶走。

【本報訊】一項有關修訂船民條例的法案，將於本月中旬提交立法局。該法案旨在加強對船民的管理，並規定船民在逃離或將船隻及船上物品帶走後，將被視為違例。

該法案由海峽殖民地政府提出，旨在修訂一九八九年船民條例。該法案將對船民在船隻上的行為作出更嚴格的規定，包括禁止船民在船隻上進行任何非法活動，以及禁止船民將船隻或船上物品帶走。

# 第六座碟型天線在興建中

【本報訊】第六座碟型天線，目前正在興建中。該天線將用於接收來自世界各地的電視信號，並將於本月中旬完工。

該天線將用於接收來自世界各地的電視信號，並將於本月中旬完工。該天線將用於接收來自世界各地的電視信號，並將於本月中旬完工。

# 衛星通訊步入廿周年

【本報訊】衛星通訊技術，已進入其發展的第二十個年頭。這項技術在過去二十年來，已經取得了長足的進步，並已經廣泛應用於各個領域。

這項技術在過去二十年來，已經取得了長足的進步，並已經廣泛應用於各個領域。這項技術在過去二十年來，已經取得了長足的進步，並已經廣泛應用於各個領域。

# 1989年 第二屆中國吳橋國際雜技藝術節 第二屆河北省戲劇節 河北省對外經濟合作洽談會

時間：1989年11月1日至7日 地點：河北省石家莊市 熱烈歡迎台灣、港澳同胞、海外僑胞及世界各國各界人士光臨惠顧

TAIWAN, HONGKONG AND MACAU COMPATRIOTS, OVERSEA CHINESE AND PERSONALITIES OF ALL CIRCLES OF THE WORLD ARE CORDIALLY INVITED TO ATTEND

1989 THE 2ND CHINESE WU QIAO INTERNATIONAL ACROBATIC FESTIVAL THE 2ND HEBEI PROVINCE THEATRICAL FESTIVAL HEBEI PROVINCE FOREIGN ECONOMIC COOPERATION DISCUSSION

VENUE: SHIJIAZHUANG CITY, HEBEI PROVINCE, CHINA DATE: NOV. 01-07, 1989

- ### 利用外資和引進技術項目 為您提供周到的服務
- |              |              |              |               |
|--------------|--------------|--------------|---------------|
| 一、引進技術生產項目   | 二、引進技術生產項目   | 三、引進技術生產項目   | 四、引進技術生產項目    |
| 1. 引進技術生產項目  | 2. 引進技術生產項目  | 3. 引進技術生產項目  | 4. 引進技術生產項目   |
| 5. 引進技術生產項目  | 6. 引進技術生產項目  | 7. 引進技術生產項目  | 8. 引進技術生產項目   |
| 9. 引進技術生產項目  | 10. 引進技術生產項目 | 11. 引進技術生產項目 | 12. 引進技術生產項目  |
| 13. 引進技術生產項目 | 14. 引進技術生產項目 | 15. 引進技術生產項目 | 16. 引進技術生產項目  |
| 17. 引進技術生產項目 | 18. 引進技術生產項目 | 19. 引進技術生產項目 | 20. 引進技術生產項目  |
| 21. 引進技術生產項目 | 22. 引進技術生產項目 | 23. 引進技術生產項目 | 24. 引進技術生產項目  |
| 25. 引進技術生產項目 | 26. 引進技術生產項目 | 27. 引進技術生產項目 | 28. 引進技術生產項目  |
| 29. 引進技術生產項目 | 30. 引進技術生產項目 | 31. 引進技術生產項目 | 32. 引進技術生產項目  |
| 33. 引進技術生產項目 | 34. 引進技術生產項目 | 35. 引進技術生產項目 | 36. 引進技術生產項目  |
| 37. 引進技術生產項目 | 38. 引進技術生產項目 | 39. 引進技術生產項目 | 40. 引進技術生產項目  |
| 41. 引進技術生產項目 | 42. 引進技術生產項目 | 43. 引進技術生產項目 | 44. 引進技術生產項目  |
| 45. 引進技術生產項目 | 46. 引進技術生產項目 | 47. 引進技術生產項目 | 48. 引進技術生產項目  |
| 49. 引進技術生產項目 | 50. 引進技術生產項目 | 51. 引進技術生產項目 | 52. 引進技術生產項目  |
| 53. 引進技術生產項目 | 54. 引進技術生產項目 | 55. 引進技術生產項目 | 56. 引進技術生產項目  |
| 57. 引進技術生產項目 | 58. 引進技術生產項目 | 59. 引進技術生產項目 | 60. 引進技術生產項目  |
| 61. 引進技術生產項目 | 62. 引進技術生產項目 | 63. 引進技術生產項目 | 64. 引進技術生產項目  |
| 65. 引進技術生產項目 | 66. 引進技術生產項目 | 67. 引進技術生產項目 | 68. 引進技術生產項目  |
| 69. 引進技術生產項目 | 70. 引進技術生產項目 | 71. 引進技術生產項目 | 72. 引進技術生產項目  |
| 73. 引進技術生產項目 | 74. 引進技術生產項目 | 75. 引進技術生產項目 | 76. 引進技術生產項目  |
| 77. 引進技術生產項目 | 78. 引進技術生產項目 | 79. 引進技術生產項目 | 80. 引進技術生產項目  |
| 81. 引進技術生產項目 | 82. 引進技術生產項目 | 83. 引進技術生產項目 | 84. 引進技術生產項目  |
| 85. 引進技術生產項目 | 86. 引進技術生產項目 | 87. 引進技術生產項目 | 88. 引進技術生產項目  |
| 89. 引進技術生產項目 | 90. 引進技術生產項目 | 91. 引進技術生產項目 | 92. 引進技術生產項目  |
| 93. 引進技術生產項目 | 94. 引進技術生產項目 | 95. 引進技術生產項目 | 96. 引進技術生產項目  |
| 97. 引進技術生產項目 | 98. 引進技術生產項目 | 99. 引進技術生產項目 | 100. 引進技術生產項目 |







# 十二國團體聯署意見書 促改善稅制增加稅額

## 個人免稅額五萬二逐年按通脹率調整 另保留在職妻子免稅額及反對開徵銷售稅

【本報訊】香港工會聯合會、教育工聯會等十二個團體昨日聯署一份意見書，提出對香港稅制進行全面檢討，以配合社會經濟發展。意見書指出，現行稅制已不合時宜，必須進行全面檢討，以確保稅制的公平、合理及透明。

意見書建議，個人免稅額應由目前的五萬元提高至五萬二千元，並逐年按通脹率調整。此外，應保留在職妻子的免稅額，以減輕家庭負擔。意見書亦反對開徵銷售稅，認為這將增加消費者的負擔，並對經濟產生負面影響。

# 警方檢新聞影帶事 兩台分探追究行動

## 葵青十三議員發聲明要求當局交代

【本報訊】葵青區十三名議員昨日發表聲明，要求警方對日前在葵青區發生的新聞影帶事件進行徹底調查。聲明指出，警方在處理該事件時存在嚴重疏忽，未能及時採取行動，導致事件擴大。

議員們要求警方立即展開調查，並追究相關人員的責任。他們亦呼籲公眾提供有關事件的線索，以協助警方破案。

# 兩男女齊告失蹤 男留下三封遺書稱要自殺

## 同在出入口公司工作

【本報訊】兩名男女分別姓張（二十一歲）及黃（二十三歲），同在葵青區一間出入口公司工作。他們於昨日失蹤，至今已超過二十四小時。據悉，黃姓男子在失蹤前曾留下三封遺書，表示有自殺傾向。

警方接獲報案後，已展開全面搜索，並在葵青區及周邊地區設立檢查站。目前，兩名失蹤者的家屬及公司同事均表示非常焦急，希望警方能儘快找到他們。

# 港府准許楊洋赴美 新華社表極大遺憾

## 認為開了極壞先例後果也由港方負責

【本報訊】香港政府昨日准許一名名為楊洋的男子赴美，引發了社會各界的廣泛關注。新華社對此表示極大遺憾，認為這開了極壞的先例，後果將由港方負責。

新華社指出，楊洋的赴美行動違反了相關法律及規定，港府在處理此事時應更加嚴正。他們呼籲港府應加強對類似事件的監管，以維護社會的穩定及法治。

# 楊洋轉赴華盛頓 港九救總說楊洋可留美或赴台

【本報訊】楊洋在赴美後，已轉赴華盛頓。港九救總發言人表示，楊洋在港期間表現良好，可考慮留美或赴台。發言人指出，楊洋在港期間曾參與多項社會活動，表現積極，是一個有責任感的人。

發言人亦表示，港九救總將繼續關注楊洋的情況，並希望他能繼續為社會作出貢獻。他們亦呼籲楊洋在國外能繼續保持與香港的聯繫，並為香港的繁榮穩定作出努力。

# 權英居談相首國英 人港部全予給能不

## 照護國英發「物人鍵關」向究研稱

【本報訊】英國首相約翰·梅傑昨日在倫敦表示，英國政府將不會向香港提供全面的權力。梅傑指出，英國政府將根據香港的情況，決定是否提供權力，並強調英國政府將始終支持香港的繁榮穩定。

梅傑表示，英國政府將與香港方面進行密切溝通，以確保任何權力的提供都能符合香港的利益。他亦呼籲香港方面應加強與英國的聯繫，並為香港的未來作出努力。



市局免費娛樂節目

# 羅德丞批評少數共識 指錯誤引導走向衝突

## 未來政制設計不應以中國為假想敵

【本報訊】香港立法局議員羅德丞昨日在立法會發表講話，批評少數共識的觀點，認為這是一種錯誤的引導，會導致香港走向衝突。羅德丞指出，香港的未來應建立在廣泛的共識基礎上，而不是少數人的意見。

羅德丞呼籲香港社會應加強溝通與合作，以達成共識。他亦表示，香港政府應在處理相關問題時更加透明，並與公眾進行廣泛諮詢。

# 管理內地人士來港 應按雙方協議辦事

## 羅德丞稱楊洋事件牽涉多方面

【本報訊】羅德丞昨日在立法會表示，管理內地人士來港應按雙方協議辦事。他指出，楊洋事件牽涉多方面，包括法律、外交及社會等，需要各方共同努力才能解決。

羅德丞呼籲香港政府應加強與內地政府的溝通與合作，以確保相關問題能得到妥善處理。他亦表示，香港社會應保持冷靜，並相信政府能處理好相關問題。

# 市局免費娛樂節目

【本報訊】市局將於近日舉行多場免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇等。市局表示，這些節目旨在豐富市民的文化生活，並促進社區的和諧與穩定。

市局呼籲市民踴躍參加，並希望這些節目能為市民帶來歡樂與啟發。他們亦表示，市局將繼續舉辦類似的活動，以服務市民。

### 大陸來港公幹人士 最理想的住宿地點

**銅鑼灣天虹宿舍**

地點好 設備全  
服務高 收費低

經常客滿 訂房請早  
電話5-775338  
傳真5-766153

### 黃山樂 中國黃山六天團

出發日期：十一月二日、十一月九日

黃山—登轎車、遊覽「喜慶登樓」、「雙貓捕鼠」、「仙人下棋」等名勝，神仙境界般的雲海、松林、奇松、怪石，更可欣賞黃山名勝的黃山日出、雲海、奇松、怪石。

杭州—西湖名勝。HK\$3,890

（直航來回香港/杭州）

### 山東遊 中國山東七天團

出發日期：十月三十日、十一月十三日

曲阜—孔廟、孔府、孔林。

泰安—泰山名勝中天門、南天門、天街及祭壇泰山的地方名勝。

濟南—大明湖、趵突泉。

青島—有「海上名山第一」及「神仙窟宅」之稱的嶗山風景區，三清宮等。HK\$4,590

### 十大傑出衣着人士選出

【本報訊】「十大傑出衣着人士」選舉活動已圓滿結束。經過公眾投票及評審團評選，最終選出了十位傑出人士。他們在衣着品味、時尚感及個人魅力方面均表現出色。

主辦單位表示，這次活動旨在推廣時尚文化，並鼓勵市民在衣着方面展現創意與品味。他們亦表示，這十位傑出人士將成為時尚界的楷模。

### 加工

為港商、台商、日商、韓商、東南亞商、專供、座落惠州西湖風景區、樓高七層、樓下、寫字樓、宿舍、工人、保障正常生產。

### 雅達旅遊有限公司

查詢詳情，請電：  
大公報 5-757181  
新報 5-724033

雅達旅遊有限公司  
5-212013

附錄號碼：350258

# 政制方案很難有共識 列顯倫稱靠高呼不能產生共識

【本報訊】列顯倫昨日在立法會表示，政制方案很難有共識，列顯倫稱靠高呼不能產生共識。他指出，香港社會在政制問題上存在分歧，需要通過對話與協商才能達成共識。

列顯倫呼籲香港社會應加強溝通，並尋求共識。他亦表示，香港政府應在處理政制問題時更加透明，並與公眾進行廣泛諮詢。

# 兩警員分被車撞傷 露宿者木屋亦遭撞毀傷流浪漢

【本報訊】兩名警員昨日在葵青區被一輛汽車撞傷，其中一名警員傷勢嚴重。此外，一處露宿者木屋亦遭撞毀，多名流浪漢受傷。警方接獲報案後，已展開調查，並對肇事司機進行追緝。

警方呼籲公眾提供有關事件的線索，以協助警方破案。他們亦呼籲肇事司機儘快現身，以承擔法律責任。

# 都市規劃師學會 評一會兩局方案

【本報訊】香港都市規劃師學會昨日對一會兩局方案進行評議。學會指出，該方案在規劃及設計方面存在不足，需要進行修改與完善。

學會呼籲政府應加強與規劃師的溝通與合作，以確保方案能符合香港的實際情況。他們亦表示，規劃師將繼續關注該方案的進展，並為香港的未來作出努力。

# 四五行動女成員 昨被邀助警調查

【本報訊】四名涉嫌參與非法活動的女成員昨日被警方邀請協助調查。警方表示，這些女成員在調查過程中表現良好，並提供了有關事件的線索。

警方呼籲其他涉案人員能主動配合調查，並尋求法律途徑解決問題。他們亦表示，警方將對所有涉案人員進行嚴正處理。

# 來港兩月難找工作 閩籍女子企圖自殺

【本報訊】一名來自閩南的女子來港兩月，因難以找到工作而企圖自殺。該女子表示，她在港期間經歷了極大的壓力與挫折，並對未來感到絕望。

警方接獲報案後，已將該女子送院治療，並對其進行心理輔導。警方呼籲社會應加強對新移民的支援與幫助，以幫助他們順利融入香港社會。

# 卅餘人聯署王戲 全部被帶返警署

【本報訊】三十多名人士昨日聯署王戲，全部被帶返警署。警方表示，這些人士在聯署過程中存在違法行為，需要進行調查與處理。

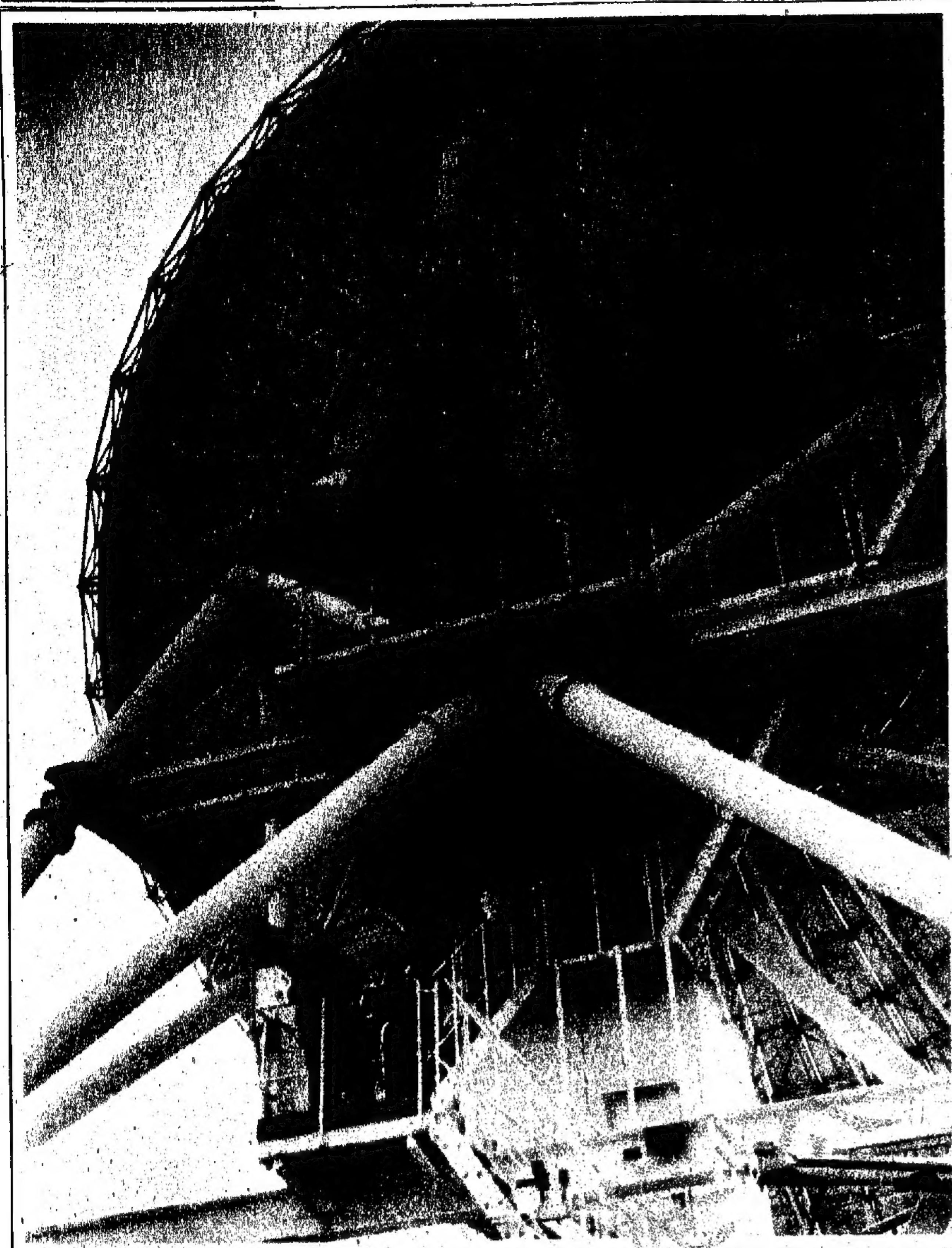
警方呼籲公眾應遵守法律，並通過合法途徑表達意見。他們亦表示，警方將對所有違法行為進行嚴正處理。

# 組建有別大分別 少數民族等

【本報訊】組建有別大分別，少數民族等。這是一篇關於少數民族權益的文章，探討了少數民族在社會、經濟及文化方面的地位與權利。

文章指出，少數民族在社會中面臨著諸多困難與挑戰，需要政府與社會共同努力才能解決。他們亦呼籲社會應加強對少數民族的支援與幫助，以促進社會的公平與正義。





### 《子夾桃胡》劇蕾芭

#### 氛氣日節誕聖添增

【本報訊】香港芭蕾舞團將於十月廿三日至廿七日，在九龍新城市廣場舉行《子夾桃胡》聖誕節演出。該劇由著名編舞家胡燕芝創作，內容描述一個小女孩在聖誕節前夕，尋找失蹤的父親。演出將由多位優秀的芭蕾舞者演出，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

### 醫學界人士指出今夏皮膚病患者特多

#### 長期佩戴金飾更可能引起其他病變

【本報訊】香港醫學界人士指出，在過去一個夏季，由於天氣炎熱，皮膚病患者有增加趨勢。特別是長期佩戴金飾的人士，由於金飾與皮膚接觸，容易引起過敏反應，甚至導致皮膚潰爛。醫學界建議，在炎熱的天氣下，應減少佩戴金飾，並注意皮膚的清潔與保養。

### 42屆學校音樂節

#### 明年一月月底揭幕

【本報訊】由香港教育委員會主辦的第四十二屆學校音樂節，將於明年一月月底揭幕。該屆音樂節將邀請來自全港各級學校的學生參加，內容包括歌唱、樂器演奏及舞蹈表演等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能激發學生對音樂的興趣，並促進學校間的交流與合作。

### 連串報告文學講座

#### 中華文促中心舉行

【本報訊】中華文化促進中心將於本月內舉辦一系列報告文學講座。講座內容涵蓋文學理論、創作技巧及文學批評等，旨在提高公眾對報告文學的認識。講座將邀請多位知名文學評論家及作家主講，歡迎有興趣人士參加。

### 市局免費娛樂節目

#### 本月內容老幼咸宜

【本報訊】香港市政局將於本月內推出一系列免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。這些節目旨在豐富市民的文化生活，並為不同年齡層的人士提供適合的娛樂選擇。市民可前往各區市政大廈查詢詳情。

### 巨型天線

#### 香港電台新址

【本報訊】香港電台位於新城市廣場的新址，其巨型天線已於日前正式啟用。該天線將為電台提供穩定的廣播訊號，並提升其廣播質量。新址的啟用標誌著香港電台在技術設備上的重大突破。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

## 五十鈴貨車

### 奔馳神州大地 科技蜚聲國際

日本五十鈴貨車，其動力強勁省油的發動機、安全堅固的車身底盤、高效的懸掛系統，早已馳名國際。在國內，一致受到各業用戶的高度讚許和大量採用。五十鈴汽車的中國、香港、澳門代理：香港大昌貿易行有限公司屬下機構合眾汽車有限公司，秉承「顧客至上，服務第一」之宗旨，以高度專業精神，熱誠為國內用戶服務；再配合大昌集團遍佈中國各地的維修零件中心，提供了最完善的售後服務，為中國運輸發展作出貢獻。

#### 左林士頭

載重0.8噸汽油雙排座士頭  
型號：TFR 10HDL

#### 左林麵包車

汽油八座原廠冷氣麵包車  
型號：WFR 12DWLC  
汽油九座麵包車長陣工具車  
型號：WFR 12FVLC  
汽油十二座原廠冷氣雙層短陣麵包車  
型號：WFR 12DBLC  
汽油十五座原廠冷氣高頂麵包車  
型號：WFR 12FBHLC  
柴油十五座原廠冷氣高頂麵包車  
型號：WFR 53FBHLC

#### 左林農夫車

載重1.5噸柴油雙排座農夫車  
型號：NHR 54ELW  
載重1.75噸汽油雙排座農夫車  
型號：NKR 12ELW  
載重1.75噸柴油雙排座農夫車  
型號：NKR 55ELW

#### 左林輕型貨車

載重3噸貨車車架  
型號：NPR 57LLY  
載重3噸平板貨車  
型號：NPR 57LLA  
載重4噸貨車車架  
型號：NPR 59PLY  
載重4噸平板貨車  
型號：NPR 59PLA

如有任何垂詢，請與本公司聯絡：**五十鈴 ISUZU**

中國、香港、澳門代理  
大昌貿易行有限公司屬下機構  
**合眾汽車有限公司**  
總辦事處及中國貿易部：香港九龍彌敦道771-775號怡和中心十樓 電話：3-871233  
傳真：5-9869 TRIMO HX 傳呼：TRICO 圖文傳真：3-971411

廣州辦事處：九龍彌敦道402-408號東亞大廈地下 3-873323  
3-330151  
新界元朗合和路36號A-B 0-4766276  
香港金士打道80號 5-277221

深圳辦事處：深圳市人民北路126號寶通大廈地下 253647  
珠海辦事處：珠海永樂路花園二期地下 883772

### 市局免費娛樂節目

#### 本月內容老幼咸宜

【本報訊】香港市政局將於本月內推出一系列免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。這些節目旨在豐富市民的文化生活，並為不同年齡層的人士提供適合的娛樂選擇。市民可前往各區市政大廈查詢詳情。

### 連串報告文學講座

#### 中華文促中心舉行

【本報訊】中華文化促進中心將於本月內舉辦一系列報告文學講座。講座內容涵蓋文學理論、創作技巧及文學批評等，旨在提高公眾對報告文學的認識。講座將邀請多位知名文學評論家及作家主講，歡迎有興趣人士參加。

### 42屆學校音樂節

#### 明年一月月底揭幕

【本報訊】由香港教育委員會主辦的第四十二屆學校音樂節，將於明年一月月底揭幕。該屆音樂節將邀請來自全港各級學校的學生參加，內容包括歌唱、樂器演奏及舞蹈表演等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能激發學生對音樂的興趣，並促進學校間的交流與合作。

### 醫學界人士指出今夏皮膚病患者特多

#### 長期佩戴金飾更可能引起其他病變

【本報訊】香港醫學界人士指出，在過去一個夏季，由於天氣炎熱，皮膚病患者有增加趨勢。特別是長期佩戴金飾的人士，由於金飾與皮膚接觸，容易引起過敏反應，甚至導致皮膚潰爛。醫學界建議，在炎熱的天氣下，應減少佩戴金飾，並注意皮膚的清潔與保養。

### 《子夾桃胡》劇蕾芭

#### 氛氣日節誕聖添增

【本報訊】香港芭蕾舞團將於十月廿三日至廿七日，在九龍新城市廣場舉行《子夾桃胡》聖誕節演出。該劇由著名編舞家胡燕芝創作，內容描述一個小女孩在聖誕節前夕，尋找失蹤的父親。演出將由多位優秀的芭蕾舞者演出，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

### 巨型天線

#### 香港電台新址

【本報訊】香港電台位於新城市廣場的新址，其巨型天線已於日前正式啟用。該天線將為電台提供穩定的廣播訊號，並提升其廣播質量。新址的啟用標誌著香港電台在技術設備上的重大突破。

### 市局免費娛樂節目

#### 本月內容老幼咸宜

【本報訊】香港市政局將於本月內推出一系列免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。這些節目旨在豐富市民的文化生活，並為不同年齡層的人士提供適合的娛樂選擇。市民可前往各區市政大廈查詢詳情。

### 連串報告文學講座

#### 中華文促中心舉行

【本報訊】中華文化促進中心將於本月內舉辦一系列報告文學講座。講座內容涵蓋文學理論、創作技巧及文學批評等，旨在提高公眾對報告文學的認識。講座將邀請多位知名文學評論家及作家主講，歡迎有興趣人士參加。

### 42屆學校音樂節

#### 明年一月月底揭幕

【本報訊】由香港教育委員會主辦的第四十二屆學校音樂節，將於明年一月月底揭幕。該屆音樂節將邀請來自全港各級學校的學生參加，內容包括歌唱、樂器演奏及舞蹈表演等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能激發學生對音樂的興趣，並促進學校間的交流與合作。

### 醫學界人士指出今夏皮膚病患者特多

#### 長期佩戴金飾更可能引起其他病變

【本報訊】香港醫學界人士指出，在過去一個夏季，由於天氣炎熱，皮膚病患者有增加趨勢。特別是長期佩戴金飾的人士，由於金飾與皮膚接觸，容易引起過敏反應，甚至導致皮膚潰爛。醫學界建議，在炎熱的天氣下，應減少佩戴金飾，並注意皮膚的清潔與保養。

### 《子夾桃胡》劇蕾芭

#### 氛氣日節誕聖添增

【本報訊】香港芭蕾舞團將於十月廿三日至廿七日，在九龍新城市廣場舉行《子夾桃胡》聖誕節演出。該劇由著名編舞家胡燕芝創作，內容描述一個小女孩在聖誕節前夕，尋找失蹤的父親。演出將由多位優秀的芭蕾舞者演出，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

### 巨型天線

#### 香港電台新址

【本報訊】香港電台位於新城市廣場的新址，其巨型天線已於日前正式啟用。該天線將為電台提供穩定的廣播訊號，並提升其廣播質量。新址的啟用標誌著香港電台在技術設備上的重大突破。

### 市局免費娛樂節目

#### 本月內容老幼咸宜

【本報訊】香港市政局將於本月內推出一系列免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。這些節目旨在豐富市民的文化生活，並為不同年齡層的人士提供適合的娛樂選擇。市民可前往各區市政大廈查詢詳情。

### 連串報告文學講座

#### 中華文促中心舉行

【本報訊】中華文化促進中心將於本月內舉辦一系列報告文學講座。講座內容涵蓋文學理論、創作技巧及文學批評等，旨在提高公眾對報告文學的認識。講座將邀請多位知名文學評論家及作家主講，歡迎有興趣人士參加。

### 42屆學校音樂節

#### 明年一月月底揭幕

【本報訊】由香港教育委員會主辦的第四十二屆學校音樂節，將於明年一月月底揭幕。該屆音樂節將邀請來自全港各級學校的學生參加，內容包括歌唱、樂器演奏及舞蹈表演等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能激發學生對音樂的興趣，並促進學校間的交流與合作。

### 醫學界人士指出今夏皮膚病患者特多

#### 長期佩戴金飾更可能引起其他病變

【本報訊】香港醫學界人士指出，在過去一個夏季，由於天氣炎熱，皮膚病患者有增加趨勢。特別是長期佩戴金飾的人士，由於金飾與皮膚接觸，容易引起過敏反應，甚至導致皮膚潰爛。醫學界建議，在炎熱的天氣下，應減少佩戴金飾，並注意皮膚的清潔與保養。

### 《子夾桃胡》劇蕾芭

#### 氛氣日節誕聖添增

【本報訊】香港芭蕾舞團將於十月廿三日至廿七日，在九龍新城市廣場舉行《子夾桃胡》聖誕節演出。該劇由著名編舞家胡燕芝創作，內容描述一個小女孩在聖誕節前夕，尋找失蹤的父親。演出將由多位優秀的芭蕾舞者演出，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

### 巨型天線

#### 香港電台新址

【本報訊】香港電台位於新城市廣場的新址，其巨型天線已於日前正式啟用。該天線將為電台提供穩定的廣播訊號，並提升其廣播質量。新址的啟用標誌著香港電台在技術設備上的重大突破。

### 市局免費娛樂節目

#### 本月內容老幼咸宜

【本報訊】香港市政局將於本月內推出一系列免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。這些節目旨在豐富市民的文化生活，並為不同年齡層的人士提供適合的娛樂選擇。市民可前往各區市政大廈查詢詳情。

### 連串報告文學講座

#### 中華文促中心舉行

【本報訊】中華文化促進中心將於本月內舉辦一系列報告文學講座。講座內容涵蓋文學理論、創作技巧及文學批評等，旨在提高公眾對報告文學的認識。講座將邀請多位知名文學評論家及作家主講，歡迎有興趣人士參加。

### 42屆學校音樂節

#### 明年一月月底揭幕

【本報訊】由香港教育委員會主辦的第四十二屆學校音樂節，將於明年一月月底揭幕。該屆音樂節將邀請來自全港各級學校的學生參加，內容包括歌唱、樂器演奏及舞蹈表演等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能激發學生對音樂的興趣，並促進學校間的交流與合作。

### 醫學界人士指出今夏皮膚病患者特多

#### 長期佩戴金飾更可能引起其他病變

【本報訊】香港醫學界人士指出，在過去一個夏季，由於天氣炎熱，皮膚病患者有增加趨勢。特別是長期佩戴金飾的人士，由於金飾與皮膚接觸，容易引起過敏反應，甚至導致皮膚潰爛。醫學界建議，在炎熱的天氣下，應減少佩戴金飾，並注意皮膚的清潔與保養。

### 《子夾桃胡》劇蕾芭

#### 氛氣日節誕聖添增

【本報訊】香港芭蕾舞團將於十月廿三日至廿七日，在九龍新城市廣場舉行《子夾桃胡》聖誕節演出。該劇由著名編舞家胡燕芝創作，內容描述一個小女孩在聖誕節前夕，尋找失蹤的父親。演出將由多位優秀的芭蕾舞者演出，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

### 巨型天線

#### 香港電台新址

【本報訊】香港電台位於新城市廣場的新址，其巨型天線已於日前正式啟用。該天線將為電台提供穩定的廣播訊號，並提升其廣播質量。新址的啟用標誌著香港電台在技術設備上的重大突破。

### 市局免費娛樂節目

#### 本月內容老幼咸宜

【本報訊】香港市政局將於本月內推出一系列免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。這些節目旨在豐富市民的文化生活，並為不同年齡層的人士提供適合的娛樂選擇。市民可前往各區市政大廈查詢詳情。

### 連串報告文學講座

#### 中華文促中心舉行

【本報訊】中華文化促進中心將於本月內舉辦一系列報告文學講座。講座內容涵蓋文學理論、創作技巧及文學批評等，旨在提高公眾對報告文學的認識。講座將邀請多位知名文學評論家及作家主講，歡迎有興趣人士參加。

### 42屆學校音樂節

#### 明年一月月底揭幕

【本報訊】由香港教育委員會主辦的第四十二屆學校音樂節，將於明年一月月底揭幕。該屆音樂節將邀請來自全港各級學校的學生參加，內容包括歌唱、樂器演奏及舞蹈表演等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能激發學生對音樂的興趣，並促進學校間的交流與合作。

### 醫學界人士指出今夏皮膚病患者特多

#### 長期佩戴金飾更可能引起其他病變

【本報訊】香港醫學界人士指出，在過去一個夏季，由於天氣炎熱，皮膚病患者有增加趨勢。特別是長期佩戴金飾的人士，由於金飾與皮膚接觸，容易引起過敏反應，甚至導致皮膚潰爛。醫學界建議，在炎熱的天氣下，應減少佩戴金飾，並注意皮膚的清潔與保養。

### 《子夾桃胡》劇蕾芭

#### 氛氣日節誕聖添增

【本報訊】香港芭蕾舞團將於十月廿三日至廿七日，在九龍新城市廣場舉行《子夾桃胡》聖誕節演出。該劇由著名編舞家胡燕芝創作，內容描述一個小女孩在聖誕節前夕，尋找失蹤的父親。演出將由多位優秀的芭蕾舞者演出，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

### 巨型天線

#### 香港電台新址

【本報訊】香港電台位於新城市廣場的新址，其巨型天線已於日前正式啟用。該天線將為電台提供穩定的廣播訊號，並提升其廣播質量。新址的啟用標誌著香港電台在技術設備上的重大突破。

### 市局免費娛樂節目

#### 本月內容老幼咸宜

【本報訊】香港市政局將於本月內推出一系列免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。這些節目旨在豐富市民的文化生活，並為不同年齡層的人士提供適合的娛樂選擇。市民可前往各區市政大廈查詢詳情。

### 連串報告文學講座

#### 中華文促中心舉行

【本報訊】中華文化促進中心將於本月內舉辦一系列報告文學講座。講座內容涵蓋文學理論、創作技巧及文學批評等，旨在提高公眾對報告文學的認識。講座將邀請多位知名文學評論家及作家主講，歡迎有興趣人士參加。

### 42屆學校音樂節

#### 明年一月月底揭幕

【本報訊】由香港教育委員會主辦的第四十二屆學校音樂節，將於明年一月月底揭幕。該屆音樂節將邀請來自全港各級學校的學生參加，內容包括歌唱、樂器演奏及舞蹈表演等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能激發學生對音樂的興趣，並促進學校間的交流與合作。

### 醫學界人士指出今夏皮膚病患者特多

#### 長期佩戴金飾更可能引起其他病變

【本報訊】香港醫學界人士指出，在過去一個夏季，由於天氣炎熱，皮膚病患者有增加趨勢。特別是長期佩戴金飾的人士，由於金飾與皮膚接觸，容易引起過敏反應，甚至導致皮膚潰爛。醫學界建議，在炎熱的天氣下，應減少佩戴金飾，並注意皮膚的清潔與保養。

### 《子夾桃胡》劇蕾芭

#### 氛氣日節誕聖添增

【本報訊】香港芭蕾舞團將於十月廿三日至廿七日，在九龍新城市廣場舉行《子夾桃胡》聖誕節演出。該劇由著名編舞家胡燕芝創作，內容描述一個小女孩在聖誕節前夕，尋找失蹤的父親。演出將由多位優秀的芭蕾舞者演出，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

### 巨型天線

#### 香港電台新址

【本報訊】香港電台位於新城市廣場的新址，其巨型天線已於日前正式啟用。該天線將為電台提供穩定的廣播訊號，並提升其廣播質量。新址的啟用標誌著香港電台在技術設備上的重大突破。

### 市局免費娛樂節目

#### 本月內容老幼咸宜

【本報訊】香港市政局將於本月內推出一系列免費娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。這些節目旨在豐富市民的文化生活，並為不同年齡層的人士提供適合的娛樂選擇。市民可前往各區市政大廈查詢詳情。

### 連串報告文學講座

#### 中華文促中心舉行

【本報訊】中華文化促進中心將於本月內舉辦一系列報告文學講座。講座內容涵蓋文學理論、創作技巧及文學批評等，旨在提高公眾對報告文學的認識。講座將邀請多位知名文學評論家及作家主講，歡迎有興趣人士參加。

### 42屆學校音樂節

#### 明年一月月底揭幕

【本報訊】由香港教育委員會主辦的第四十二屆學校音樂節，將於明年一月月底揭幕。該屆音樂節將邀請來自全港各級學校的學生參加，內容包括歌唱、樂器演奏及舞蹈表演等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能激發學生對音樂的興趣，並促進學校間的交流與合作。

### 醫學界人士指出今夏皮膚病患者特多

#### 長期佩戴金飾更可能引起其他病變

【本報訊】香港醫學界人士指出，在過去一個夏季，由於天氣炎熱，皮膚病患者有增加趨勢。特別是長期佩戴金飾的人士，由於金飾與皮膚接觸，容易引起過敏反應，甚至導致皮膚潰爛。醫學界建議，在炎熱的天氣下，應減少佩戴金飾，並注意皮膚的清潔與保養。

### 《子夾桃胡》劇蕾芭

#### 氛氣日節誕聖添增

【本報訊】香港芭蕾舞團將於十月廿三日至廿七日，在九龍新城市廣場舉行《子夾桃胡》聖誕節演出。該劇由著名編舞家胡燕芝創作，內容描述一個小女孩在聖誕節前夕，尋找失蹤的父親。演出將由多位優秀的芭蕾舞者演出，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

### 英人港部

#### 權英居港

【本報訊】英國政府最近公佈了一項新政策，允許英國公民在港居住。該政策旨在加強英國與香港的聯繫，並為英國公民提供更多的生活選擇。根據新政策，英國公民在港居住期間，可享有與本地居民同等的權利與義務。

### 大陸來港最理想

銅鑼灣 天地 服務高 經常客滿

### 黃山

出發日期：十一月  
黃山—登車  
仙山—收車  
景色—西湖  
杭州—西湖  
(圖航)

### 山東

出發日期：十月  
曲阜—孔廟  
泰安—泰山  
濟南—大明湖  
青島—有「海山」

### 大公報

大公報 5-75  
新報 5-72  
電話 5-212  
傳真 36025







### 昨晚快活谷賽馬冷熱參半

#### 全球之星跑法遭查詢

#### 許怡怡日後復明確指示

昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，雖然無特別精彩之處，但由於「全球之星」跑法遭查詢，及「許怡怡」日後復明確指示，使得昨晚的賽馬冷熱參半。

昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，雖然無特別精彩之處，但由於「全球之星」跑法遭查詢，及「許怡怡」日後復明確指示，使得昨晚的賽馬冷熱參半。



甘光達馬師昨晚獲勝後與馬駒的「名譽」，打

### 澳門第五次賽馬

#### 八場馬配磅公佈

場次	馬名	馬主	馬師	馬房
第一場	...	...	...	...
第二場	...	...	...	...
第三場	...	...	...	...
第四場	...	...	...	...
第五場	...	...	...	...
第六場	...	...	...	...
第七場	...	...	...	...
第八場	...	...	...	...

### 晨鋒負磅輕遭抗議 裁定成立取消資格

【本報訊】昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，由於晨鋒負磅輕遭抗議，裁定成立取消資格。

昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，由於晨鋒負磅輕遭抗議，裁定成立取消資格。

### 徐貴良谷沛德齊開齋

#### 歐甘兩廐同告勝出頭馬

昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，歐甘兩廐同告勝出頭馬。

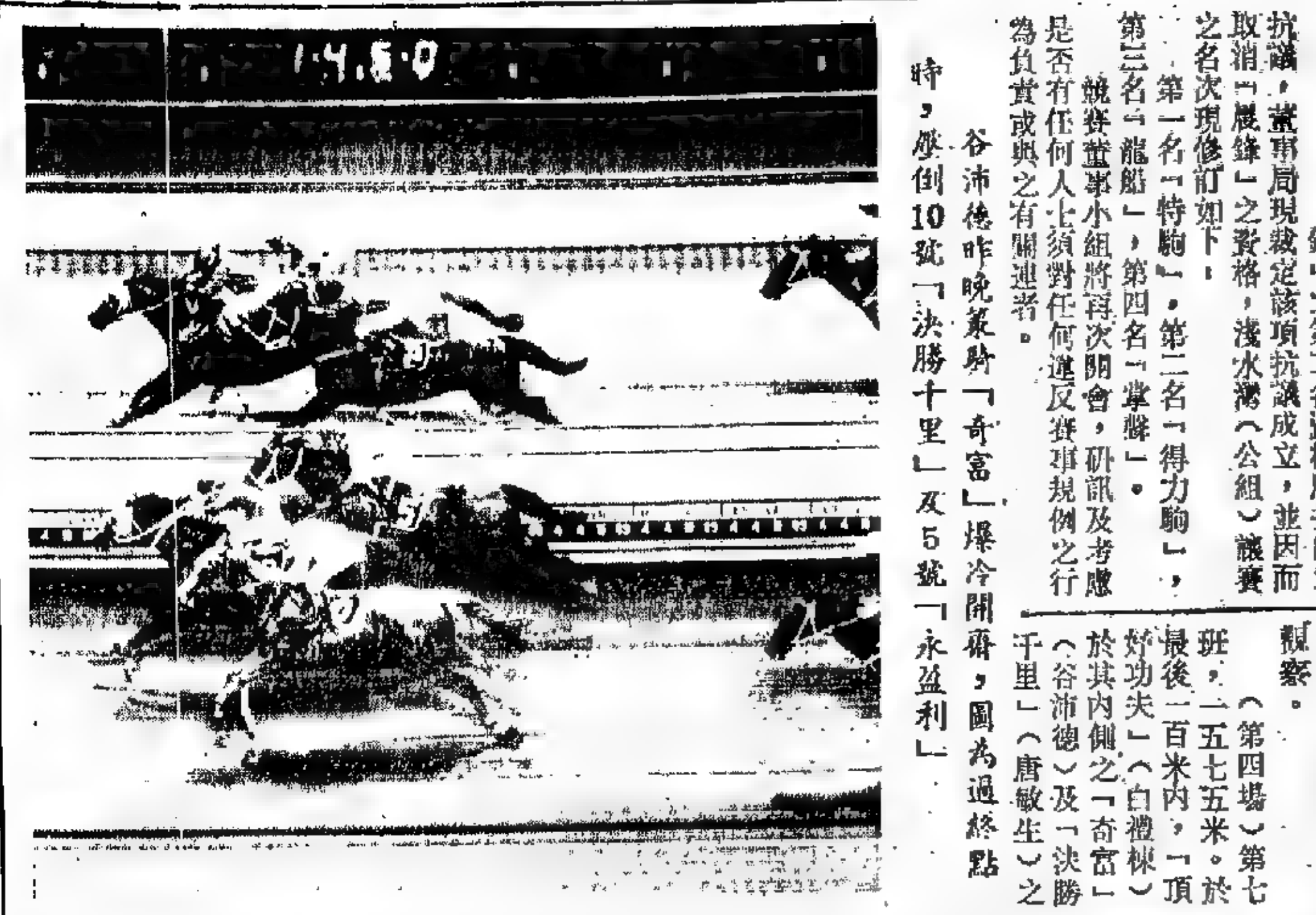
昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，歐甘兩廐同告勝出頭馬。

### 中獨注一獎特彩環六

#### 元萬五十六百一金彩

昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，中獨注一獎特彩環六。

昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，中獨注一獎特彩環六。



昨晚在快活谷賽馬場舉行的六場賽事，中獨注一獎特彩環六。

### 昨晚賽馬結果及派彩表

場次	馬名	馬主	馬師	馬房	派彩
第一場	...	...	...	...	...
第二場	...	...	...	...	...
第三場	...	...	...	...	...
第四場	...	...	...	...	...
第五場	...	...	...	...	...
第六場	...	...	...	...	...



### 美津濃與您共創體壇新里程

第五屆亞洲女子排球錦標賽美津濃盃

Mizuno

總代理：牛車水行 電話：0 4283965

備有日本「久保田」發電機現貨及期貨，歡迎查詢訂購。

中港澳特約經銷商

KUBOTA GENERATOR

鴻達利企業有限公司

香港紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心

一樓B座1109-1110室 電話：3-348887-80

傳真：3-638481 電傳：30959 RAYA HX

冷氣機大特價

日本冷氣機新貨特價發售

南美國家

永久居留\*商旅護照

港人留港\*內地出國

快捷妥當\*歡迎查詢

九龍尖沙咀星光行923室

電話：3-7351833 3-7350088

電傳：3-7352467 DS MGT 顧問公司







### 濫權兩例

蕭平持

「香港政府，天，就是這在「黃金時間」，把兩手一攤，說：『我們是民主，我們是自由，我們是法治。』」

這話聽起來，似乎很有理。但如果你仔細想想，就會發現，這話背後，其實隱藏著一種「濫權」的現象。

在「黃金時間」，政府官員們，往往會利用他們的權力，去干預一些本來應該是市場自由競爭的事務。例如，在「黃金時間」，政府官員們，往往會利用他們的權力，去干預一些本來應該是市場自由競爭的事務。

這種「濫權」的現象，其實是一種「權力」的濫用。在「黃金時間」，政府官員們，往往會利用他們的權力，去干預一些本來應該是市場自由競爭的事務。

### 九巴大計與加價壓力

李飛

九巴大計與加價壓力，這是一個老問題了。九巴公司，作為香港最大的公共交通工具，其經營情況，一直受到社會的關注。

九巴公司，作為香港最大的公共交通工具，其經營情況，一直受到社會的關注。九巴公司，作為香港最大的公共交通工具，其經營情況，一直受到社會的關注。

### 驗經的民國

威宏曹

驗經的民國，這是一個老問題了。民國時期，中國的社會制度，經歷了巨大的變革。在這種變革中，「驗經」這個詞，也經歷了不同的詮釋。

民國時期，中國的社會制度，經歷了巨大的變革。在這種變革中，「驗經」這個詞，也經歷了不同的詮釋。民國時期，中國的社會制度，經歷了巨大的變革。在這種變革中，「驗經」這個詞，也經歷了不同的詮釋。

### 洋紫荊

疾瘧有

疾瘧有，這是一個老問題了。在「洋紫荊」這個詞背後，其實隱藏著一種「疾瘧」的現象。

在「洋紫荊」這個詞背後，其實隱藏著一種「疾瘧」的現象。在「洋紫荊」這個詞背後，其實隱藏著一種「疾瘧」的現象。

### 地址選場機

李直

李直，這是一個老問題了。在「地址選場機」這個詞背後，其實隱藏著一種「選場」的現象。

在「地址選場機」這個詞背後，其實隱藏著一種「選場」的現象。在「地址選場機」這個詞背後，其實隱藏著一種「選場」的現象。

### 加差餉

黃謙

加差餉，這是一個老問題了。在「加差餉」這個詞背後，其實隱藏著一種「差餉」的現象。

在「加差餉」這個詞背後，其實隱藏著一種「差餉」的現象。在「加差餉」這個詞背後，其實隱藏著一種「差餉」的現象。

### 茶客論政

黃謙

茶客論政，這是一個老問題了。在「茶客論政」這個詞背後，其實隱藏著一種「論政」的現象。

在「茶客論政」這個詞背後，其實隱藏著一種「論政」的現象。在「茶客論政」這個詞背後，其實隱藏著一種「論政」的現象。

### 自方手

黃謙

自方手，這是一個老問題了。在「自方手」這個詞背後，其實隱藏著一種「方手」的現象。

在「自方手」這個詞背後，其實隱藏著一種「方手」的現象。在「自方手」這個詞背後，其實隱藏著一種「方手」的現象。

### 廢物還原利用

李直

廢物還原利用，這是一個老問題了。在「廢物還原利用」這個詞背後，其實隱藏著一種「還原利用」的現象。

在「廢物還原利用」這個詞背後，其實隱藏著一種「還原利用」的現象。在「廢物還原利用」這個詞背後，其實隱藏著一種「還原利用」的現象。

### 海苦院以可時幾

明又李

明又李，這是一個老問題了。在「海苦院以可時幾」這個詞背後，其實隱藏著一種「時幾」的現象。

在「海苦院以可時幾」這個詞背後，其實隱藏著一種「時幾」的現象。在「海苦院以可時幾」這個詞背後，其實隱藏著一種「時幾」的現象。

### 看定而動

文·沙千浪

看定而動，這是一個老問題了。在「看定而動」這個詞背後，其實隱藏著一種「動」的現象。

在「看定而動」這個詞背後，其實隱藏著一種「動」的現象。在「看定而動」這個詞背後，其實隱藏著一種「動」的現象。

### 排難濟世

劉端畫

排難濟世，這是一個老問題了。在「排難濟世」這個詞背後，其實隱藏著一種「濟世」的現象。

在「排難濟世」這個詞背後，其實隱藏著一種「濟世」的現象。在「排難濟世」這個詞背後，其實隱藏著一種「濟世」的現象。

### 小說林

梁嘉玲

小說林，這是一個老問題了。在「小說林」這個詞背後，其實隱藏著一種「林」的現象。

在「小說林」這個詞背後，其實隱藏著一種「林」的現象。在「小說林」這個詞背後，其實隱藏著一種「林」的現象。

### 賭徒

樹華

賭徒，這是一個老問題了。在「賭徒」這個詞背後，其實隱藏著一種「賭」的現象。

在「賭徒」這個詞背後，其實隱藏著一種「賭」的現象。在「賭徒」這個詞背後，其實隱藏著一種「賭」的現象。

### 女魔·騙天·俠狂

生利渠

生利渠，這是一個老問題了。在「女魔·騙天·俠狂」這個詞背後，其實隱藏著一種「俠狂」的現象。

在「女魔·騙天·俠狂」這個詞背後，其實隱藏著一種「俠狂」的現象。在「女魔·騙天·俠狂」這個詞背後，其實隱藏著一種「俠狂」的現象。

### 龍

集團專

地址：九龍旺角上  
電話：3-953783 3  
圖文傳真：852-3-7

代辦報關



### 示啓的洲綠

石河子，這座新興的綠洲，在它的周圍，正以驚人的速度，向沙漠進軍。在它的周圍，正以驚人的速度，向沙漠進軍。在它的周圍，正以驚人的速度，向沙漠進軍。

### 品茶

黃裳

「紅樓夢」中寫道：「妙玉請茶，妙玉請茶，妙玉請茶。」品茶，這是一件雅事。品茶，這是一件雅事。品茶，這是一件雅事。

### 新力的戰略目的

蕭軍

新力，這是一個充滿活力的名字。新力，這是一個充滿活力的名字。新力，這是一個充滿活力的名字。

### 大公報

大公報，這是一個充滿活力的名字。大公報，這是一個充滿活力的名字。大公報，這是一個充滿活力的名字。

### 江討石伐 徒信祖媽

石河子，這座新興的綠洲，在它的周圍，正以驚人的速度，向沙漠進軍。在它的周圍，正以驚人的速度，向沙漠進軍。在它的周圍，正以驚人的速度，向沙漠進軍。

### 宋僧文瑩

吳其敏

宋僧文瑩，這是一個充滿活力的名字。宋僧文瑩，這是一個充滿活力的名字。宋僧文瑩，這是一個充滿活力的名字。

### 英國近年棋風甚盛

張散

英國近年棋風甚盛，這是一個充滿活力的名字。英國近年棋風甚盛，這是一個充滿活力的名字。英國近年棋風甚盛，這是一個充滿活力的名字。

### 天地革而四時成

容若

天地革而四時成，這是一個充滿活力的名字。天地革而四時成，這是一個充滿活力的名字。天地革而四時成，這是一個充滿活力的名字。

### 守株待鹿

金滿

守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。

### 一幅五十公噸的畫

歐翔

一幅五十公噸的畫，這是一個充滿活力的名字。一幅五十公噸的畫，這是一個充滿活力的名字。一幅五十公噸的畫，這是一個充滿活力的名字。

### 意圖正待交歡 忽見所愛走樣

意圖正待交歡，這是一個充滿活力的名字。意圖正待交歡，這是一個充滿活力的名字。意圖正待交歡，這是一個充滿活力的名字。

### 同行相見分外親

（中國通訊）

同行相見分外親，這是一個充滿活力的名字。同行相見分外親，這是一個充滿活力的名字。同行相見分外親，這是一個充滿活力的名字。

### 守株待鹿

金滿

守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。

### 守株待鹿

金滿

守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。守株待鹿，這是一個充滿活力的名字。



### 地圖新·教與學

版五第十 露寒九初 日六初月九年巳己曆農

### 海外進修值得嗎？

如虹

近幾年來，香港政府每年撥款資助進修，不少學生都選擇了海外進修。有人認為，海外進修是值得的，因為可以接觸到不同的文化、語言和思想，對個人的成長和發展有幫助。也有人認為，海外進修是不值得的，因為進修期間的學費和生活費很高，而且進修後不一定能找到理想的工作。

其實，海外進修是否值得，要看個人的情況。如果個人有進修的需要，而且經濟條件允許，那麼海外進修是值得的。如果個人沒有進修的需要，或者經濟條件不允許，那麼海外進修是不值得的。

### 佩思商業課程

楊陽

佩思商業課程（Perth Business Course）是一個為期三年的商業課程，旨在培養學生的商業知識和實踐能力。該課程由佩思大學（Perth University）提供，學生可以在進修期間獲得該大學的學位。

該課程的內容包括商業管理、市場營銷、財務會計、法律法規等。學生在進修期間需要完成大量的課外作業和實踐項目，以培養他們的商業素養和實踐能力。

### 學教

學教

學教

### 三年級的憂慮

何多

在四年級升上五年級之際，三年級的學生面臨著許多憂慮。他們需要適應新的學習環境和老師，同時還要面對課業上的挑戰。三年級的學生需要學會如何管理時間，如何與同學相處，以及如何面對壓力。

家長和老師應該給予三年級的學生更多的支持和鼓勵，幫助他們克服憂慮，順利完成學業。

### 談漫畫書

變方

最近，漫畫書在學校和社會上引起了廣泛的討論。有人認為，漫畫書是青少年的精神食糧，可以讓他們在閱讀中獲得樂趣和知識。也有人認為，漫畫書是青少年的毒藥，會讓他們沉溺於虛幻的世界，影響他們的學習和成長。

其實，漫畫書並不一定都是壞東西。如果家長和老師能夠正確引導，讓青少年閱讀健康的漫畫書，那麼漫畫書是可以成為青少年成長的良伴。

### 信迷的數字

李英豪

信迷的數字

### 麥當雄

麥當雄

### 時用到書

洛白

時用到書

### 要吃苦的藝術

謝雨庭

要吃苦的藝術

### 物刊童兒

楊青陳

物刊童兒

### 影電陷淪

影電陷淪

### 流動通訊起革命

駱明

流動通訊起革命

### 一枚精美郵票

彭光中

一枚精美郵票

### 再說第一太平

再說第一太平

### 新園地

新園地

### 罐頭白果值得吃

秀官

罐頭白果值得吃

### 西班牙菜

西班牙菜

### 識知水腹

識知水腹

### 秋多服飾顯性格

秋多服飾顯性格

### 豐城家書

豐城家書

### 兒童救兵

兒童救兵

### 談漫畫書

談漫畫書

### 信迷的數字

信迷的數字

### 麥當雄

麥當雄







# 鐵翼雄心

《英雄血》是《蜀山》第二集，以蜀山人士為主，當到最後一集時，基本上還是上集的情節，只是故事不同，

電影變化也多，也適合了蘇聯人的口味，片尾是蘇聯戰士與敵對合作，英方對新目標。

影片一開始是繼續上集的仇恨，卻沒想到在生命今夕，英兵與空軍人員親組成友軍隊，進行一項攻度秘密任務。何止在血豬窟之內，演習過程經已出問題，再加上有人被戰成合作計劃，組成敵人的關係和敵。無計可施，負責美聯的空軍人員經過訓練與努力後，終極化為敵方，完成一項消滅中國共產黨志願的任務，並引引發戰。

陳清偉

尼·富利的敘述：仍然是展示耶  
路，從空中拍攝下的空景鏡頭，  
經由，經空中拍攝下的配合，更有  
將心切嚮之，主演的路馬，  
路心切嚮之，路上暨上，得梅金  
像述，連克，富吉利與阿門，  
史卡卡片中短機機機機機，  
成風潮，沙蘭，白蘭蘭蘭蘭  
片峰蘭蘭蘭蘭，也表現了英雌  
水色，最優美空軍機機有一  
段階後，亦見刻劃含奮，敵人  
難亡。

《英雄救美》的魚船，是  
難亡的組合，炸機炸機是受救  
戰，而修飾的飛機上添加了假男  
亦因為這樣，在拍演美，假男  
敵人。（1897'101分，洲立影  
公司發行）

評

[illegible]

•

[illegible]

改場面

[illegible]

1

「是有一個上層階級的事務美國人家庭，是從這個背景來的。家庭裏面有幾個親戚。」  
「家裏之前是在中國成爲基要信徒，他們家庭中有很多牧師，我有一兩個堂兄當着傳教士去，而且在萊比錫來宗教。」  
「他無所求。」  
「來自一次意外。」  
「加爾文·魯賓遜曾在她的演出過劇的組織。」我的親戚在

中國來的叔叔，他有二十年以前我們見面了。我們決定舉行諸家餐儀式，問明他的過去，他是如何可以歸附上帝。那樣使我們感到他易地上帝。

然後從中國來，住在 Heidelberg，無話是戲劇性和而且很困難的關鍵所在，就是他接續的組織。

國

種文化缺點

鍾景

問：這個概念是一個目得式？

答：△和接家庭面有網球場。

答：△（讀上）我阿師位

BEALAR 我叔叔的家中心歡



科海無涯

核聚帶正電荷的粒子

曲徑通幽與生共舞

大行秋  
一項

[illegible]

在遵守

五個銅像警員衝突事件之用。

方事後雖然依然聲勢煥發，但一經動員，肯定事件已經一段時間。若當局真心願意撤出銅像，則警方也不妨主動中肯。

方一花未能當面與警員接觸的經過。不過，從市公視與警方的新聞部均能聯繫記者新聞自由的前提下，將來警察可見他們是將被帶走，而對方是將被帶走。

方當時在採訪時，必然也派出攝影隊去採訪，而對

香港政府這次所採取的行動，而

然北京當局亦來持這種

於此種局勢下，今次事件

有關係，北京方面，繼而採取

帶到政府的生存為理由，始採取行

然上述五、六個警察的行為，肯

算不上是所謂什麼威力的，為香港

這種局勢這樣做。

再者（以上所說的並非什麼秘密）

方當時在採訪之時，必然也派出攝影

並沒有迫令外國採訪隊交出攝影機

轉。

令查搜

行 董

前

[illegible]

用理

**視與聽**

又一位「香港女星」寫真，有各種各樣擺出女明星姿態，有上見下不見的，有左顧右盼的，有的則安穩與挑戰，但最後贏得勝利的是誰？雖然老實說，吉蓮下的戲性心態已包圍不少觀衆的。▲轟天炮增城：包圍不少觀衆的。

▲又有一位「香港女星」寫真，有各種各樣擺出女明星姿態，有上見下不見的，有左顧右盼的，有的則安穩與挑戰，但最後贏得勝利的是誰？雖然老實說，吉蓮下的戲性心態已包圍不少觀衆的。▲轟天炮增城：包圍不少觀衆的。

功勞外，還有攝影、燈光師幫助，但有一内幕指出，此攝影師表示意趣，因為「內幕」裏，彩和耀光的確幫了不少，就連獲獎五十七歲的聖子芭拉也變得比前更優。

芭巴拉却對那陣子的化粧品表示感謝，多謝他們對「芭芭拉像杜拉拉加州棕櫚泉受席得孩童中心」的支持。

▲又有一位「香港女星」寫真，有各種各樣擺出女明星姿態，有上見下不見的，有左顧右盼的，有的則安穩與挑戰，但最後贏得勝利的是誰？雖然老實說，吉蓮下的戲性心態已包圍不少觀衆的。▲轟天炮增城：包圍不少觀衆的。

則一  
生弄

大

中的米路，吉通，詭戲得妙毫，  
倫紗更則驚惹愛絕他  
，便是更大的反擊出  
現，他的女友也真生  
在噩夢之手。這隻殘  
動作，的固擊、殺戮與

動作片的倒牌處理，但在半響，當  
以特來來吉也的個個個  
片大的來吉也的個個個

照見通平，後者則顯得煩  
無難性的命運，米路，心通那樣  
一施接今日般觀衆的心，同樣  
有幾一點驟炸性，也就說，米  
路多一點驟炸性。

春宵回尋猴皮瘦  
新一目耳照告廣

齊 齊

人士說：瘦猴這輯原  
，看上去，瘦猴年齡年  
歷二十至二十五歲。假  
如瘦猴指定是楊雲序了  
，

物必歡意  
大受歡迎  
何他只是為淡化杜比作  
整體宣傳。  
我批杜比實有如此其人  
如杜比實有如此其人

1

這噩夢故事，他的母親有兩個女孩，惡果猶兒子，然後她再生了六個女孩。她把他們全部在後面水缸邊死，這六名女子的是渴而死來找她，她死了全部靈魂人但都沒有辦法。最後被燒成魔，此時當傳為迷信，成功地驅散邪魔，一名婆當傳為迷信，然他發覺說的重心，你能否證明這是或一個對死亡的責任有多重，只是你有一瓶西方宗教到了西方國家所以那事件是個正當的隱喻。(前轉務作家黃哲之八)

突然而然的，瘦猴法蘭納杜拉托拉懷孕了，瘦猴的面皮比前光滑，眼線和睫毛都不真而粗，妻子芭芭拉，也不像 older 年的婦人，笑聲同神飛騰。

今年七十三歲的瘦猴與妻子一起為一種牌子的花紋裙廣告，拍的一輯照片，效果奇怪，拍了一小時境界



祖聖

著，Chester和Di-Gon 放在起，後者代為他長大有別的另類歷史，或許也與他的過去和解。他歷史也感到舒適。其實在重寫時，就有所不同，家庭關係有所不同，當我的親戚去作感恩節一起團聚時，我已知道要重寫。我的一個表兄的親戚是個牧師，他告訴我，我父親的親戚是個牧師。他告訴我，

瘦猴夫婦的「青春照」



● 原  
智子

序)。假如原子核內原子的質量亦應等於原子序(電子序)，質量微乎其微，則不影響原子的質量。

可是，當我們查看元素周期表裏的數據，將它們的序和質量比較一下，就會發現：除了氫之外，原子核內的質子數，並不等於原子的質量。拿氧為例，氧的核內(即阿爾法粒子)有兩個正電荷，應當有兩個質子，但氧原子的質量卻是氫的四倍。到了元素周期表的末端，差異就更大。鉍原子序有九十二，它的電荷有九十二個正電荷。

這個結果其中一個。科學家的測量顯示，氫原子只有一個電荷。如果只有個的電荷，那末，原子的質量必應等於原子序。

任達華

[illegible]

能被否證的，但科學沒有數學，便不能有重大發展。

 广东省  
 針男·女皮  
  
**中國**  
  
 經銷  




# 李翰祥與小王鳳 解諒已會誤片拍



鳳王對演《譚夜煌敦》在深周與風小王

李翰祥與小王鳳的誤會，終於在日前拍片時解開了。李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。



《譚夜煌敦》在深周與風小王

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。



《譚夜煌敦》在深周與風小王

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。



《譚夜煌敦》在深周與風小王

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

李翰祥在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

## 無線要力挽收視 台慶搞百萬巨獎

下週開始晚間有獎吸引觀眾

【本報訊】無線電視台慶活動，將於下週開始，為吸引觀眾，特別推出「百萬巨獎」活動。該活動將於每晚七時至九時播出，屆時將有百萬巨獎等待觀眾。無線電視台表示，希望透過此項活動，提高觀眾的收視率，並為觀眾提供一個有趣的娛樂節目。

## 張曼玉叫好不叫座 王晶建議拍商業片

王晶新片《英雄本色》配陳山河

【本報訊】張曼玉最近主演的電影《英雄本色》，雖然在口碑上獲得不少好評，但在票房上卻表現平平。導演王晶對此表示擔憂，並建議張曼玉在未來的電影作品中，應多拍一些商業片，以提高票房。王晶表示，商業片雖然在藝術性上可能不如藝術片，但在市場上卻更容易獲得觀眾的認可。

## 羅慧娟恐失自我 否認與星仔拍拖

羅慧娟與周星馳風情漸淡

【本報訊】羅慧娟最近在接受訪問時，被問及與周星馳的關係。羅慧娟表示，她與周星馳的關係已經風情漸淡，她並不想失去自我。羅慧娟表示，她是一個獨立的女性，她有自己的事業和人生目標，她不會因為任何人的關係而失去自我。

## 江欣燕露背為限 近來片運亨通五片待拍

江欣燕在日前拍片時，因小王鳳在片中的表現，曾一度生氣，但經過一番溝通後，兩人已達成諒解，並決定繼續合作。

## 急流勇退免做殘 吳宇森與華仔拍拖

吳宇森與周星馳風情漸淡

【本報訊】吳宇森最近在接受訪問時，被問及與周星馳的關係。吳宇森表示，她與周星馳的關係已經風情漸淡，她並不想失去自我。吳宇森表示，她是一個獨立的女性，她有自己的事業和人生目標，她不會因為任何人的關係而失去自我。

## 電影票價大起 十月四日截止

電影票價大起，十月四日截止。本報訊：由於票價上漲，部分電影票價已達至高位。觀眾應儘快前往購買，以免向隅。

## 記者從可靠消息來源獲悉 港府擬制定外匯條例

港府擬制定外匯條例，以加強對外匯的監管。據悉，港府將在下月公佈相關條例，並將於下月開始實施。

## 股市昨日升跌互見 藍籌股上升有長足

股市昨日升跌互見，藍籌股上升有長足。據悉，藍籌股在昨日交易中表現強勁，帶動了整體股市的上升。

## 小島 嶼山地產 成交額多

小島、嶼山地產成交額多。據悉，由於地產市場復甦，小島、嶼山地區的房地產成交額顯著增加。

## 本報訊：港府擬制定外匯條例

本報訊：港府擬制定外匯條例，以加強對外匯的監管。據悉，港府將在下月公佈相關條例，並將於下月開始實施。

## 電影票價大起 十月四日截止

電影票價大起，十月四日截止。本報訊：由於票價上漲，部分電影票價已達至高位。觀眾應儘快前往購買，以免向隅。

## 豬肥叫狗有玲瓏梁 台視電門澳簽彭白

豬肥叫狗有玲瓏梁，台視電門澳簽彭白。本報訊：梁玲瓏最近在接受訪問時，被問及與彭白簽約的事宜。梁玲瓏表示，她與彭白簽約後，將為台視電視門戶工作。







# 關貿烏拉圭回合主席積偉米樂在港稱 服務貿易多邊談判 盼各國繼續開放屏障

## 已定出時間表有關談判料九〇年完成

【本報訊】關貿總協定烏拉圭回合主席積偉米樂（Ricardo Salgado）昨日在港舉行的一項服務貿易多邊談判中，表示這項談判已定出時間表，有關談判料九〇年完成。

積偉米樂在港期間，曾與香港貿易發展局主席李卓人、副主席李卓人夫人及多位商界領袖會面，並與香港政府官員及有關機構負責人會晤。

積偉米樂在港期間，曾與香港貿易發展局主席李卓人、副主席李卓人夫人及多位商界領袖會面，並與香港政府官員及有關機構負責人會晤。

# 工業署促進投資活動 引進外國工業自動化

## 梁建邦謂已與一日製衣商洽商技術訓練

【本報訊】工業署署長梁建邦昨日表示，工業署將採取一系列措施，以促進投資活動，並引進外國工業自動化技術。

梁建邦指出，工業署將與有關機構合作，為投資者提供技術培訓，並協助他們引進外國先進技術。

# 外幣行情互有升降 紐元急跌加元匯元漲

【本報訊】外幣行情昨日互有升降，紐元急跌，加元匯元則有所上升。

紐元昨日收市報二點五五，較前日下跌二點五五。加元匯元昨日收市報二點五五，較前日上升二點五五。

# 浪琴園豪宅試盤推出 數天內已售出約五成

【本報訊】位於新界沙田的浪琴園豪宅，自推出試盤以來，反應熱烈，數天內已售出約五成。

浪琴園豪宅位於沙田馬場路，環境優美，設施齊全，是投資及自住之理想選擇。

# 愉景灣新盤售出五成

【本報訊】愉景灣新盤昨日售出五成，顯示市場對該項物業的需求依然強勁。

愉景灣新盤位於愉景灣，環境優美，設施齊全，是投資及自住之理想選擇。

# 萬國寶通中心的半幢物業 昨起在會展舉行

【本報訊】萬國寶通中心的半幢物業，昨日開始在會展中心舉行拍賣。

該項物業位於會展中心，環境優美，設施齊全，是投資及自住之理想選擇。

# 國際服務貿易趨重要 設立原則對經濟有助

【本報訊】國際服務貿易的重要性日益增加，設立相關原則對經濟發展將有助益。

國際服務貿易的發展，將有助於促進全球經濟的繁榮與穩定。

# 港商會名譽會長司徒輝預料 港轉口增長將放緩

【本報訊】香港商會名譽會長司徒輝昨日預料，香港轉口貿易增長將放緩。

司徒輝指出，由於國際形勢的不確定性，香港轉口貿易的增長將受到一定程度的影響。

# 東泰集團公司主席 李東海獲頒勳銜

【本報訊】東泰集團公司主席李東海昨日獲頒勳銜，以表彰其在商界所作出的貢獻。

李東海在商界擁有豐富的經驗，並為社會作出了積極的貢獻。

# 港與慶重 三立成

【本報訊】香港與重慶之間的貿易關係日益密切，三立成（貿易、投資、合作）的局面正在形成。

香港與重慶的貿易往來日益頻繁，雙方在多個領域都取得了積極的進展。

# 總工商行拓展業務

【本報訊】總工商行昨日宣佈拓展業務，將業務範圍擴大至更多地區。

總工商行表示，將繼續致力於為客戶提供優質的服務，並不斷擴大業務範圍。

# 鴻運金幣在台灣發行

【本報訊】鴻運金幣昨日在台灣正式發行，引起市場關注。

鴻運金幣的發行，將有助於促進台灣金融市場的繁榮與穩定。

# 金價與上日相同

【本報訊】金價昨日與上日相同，市場保持穩定。

金價的穩定，反映了市場對金價的信心。

# 收市三四〇五元

【本報訊】收市價昨日為三四〇五元，市場表現平穩。

收市價的平穩，反映了市場對經濟前景的信心。

恆生指數期貨成交紀錄									
日期	開市	最高	最低	收市	變動	成交量	未平倉	成交額	成交單位
十月四日	2830/2860	2838	2810	2812	+2	3475	2256	641	2710
十月五日	2840/2910	2855	2850	2855	+15	2855	2420	19	102
十月六日	2850/2930	2860	2860	2860	+5	2860	2420	0	0
十月七日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月八日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月九日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十一日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十二日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十三日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十四日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十五日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十六日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十七日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十八日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月十九日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十一日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十二日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十三日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十四日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十五日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十六日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十七日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十八日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月二十九日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月三十日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0
十月三十一日	2850/2930	2860	2860	2860	+10	2860	2420	0	0

### 國恒運輸有限公司

GUOJI TRANSPORT CO. LTD.

中環美國銀行中心2903室 5-8464874

### 廣州經濟技術開發區

國際運輸實業有限公司

International Transport Enterprise Co. (GETDD) Ltd.

香港—黃埔—廣州（貨櫃及散貨航線）

船名：穗五—號/穗五二號

專門承運黃埔進出口各類危險品

兼收黃埔至武漢/成都火車貨（整箱貨）

### 天津新國際貨運有限公司

INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO SERVICES LIMITED, TIANJIN

香港—天津（新港）貨箱/雜貨班輪

### 星光船務有限公司

聯合船務有限公司

M. V. "Star Light" 星光號  
M. V. "Boventura" 太陽號  
M. V. "Sun" 太陽號

### 香港—澳門

每日定期快捷往來貨櫃服務

香港—澳門—珠海海陸聯運

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司  
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.

德輔道中88-98號華僑商業大廈1603室 電話：5-455393

香港收貨地址：九龍新衣街72號地友群編碼  
0-4974878 0-4974382

澳門代理：港澳貨櫃碼頭聯合有限公司  
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.

澳門內港五號碼頭 電話：565771-2

### 鴻運金幣在台灣發行

鴻運金幣的發行，將有助於促進台灣金融市場的繁榮與穩定。

### 金價與上日相同

金價昨日與上日相同，市場保持穩定。

### 收市三四〇五元

收市價昨日為三四〇五元，市場表現平穩。

### 美上美

美上美美容中心

地址：新加坡、巴生

電話：2222222

### 美西美

美西美美容中心

地址：新加坡、巴生

電話：3333333

### 美谷

美谷美容中心

地址：新加坡、巴生

電話：4444444

### TOKO LINE

定期直航

星加坡、巴生

EASTERN FUJI 東富士

10月9日到港 10月10日開行

QUEENLY 冠利

10月16日到港 10月17日開行

### BRUNEI ASIA LINE

英萊沙巴沙勝特快航線

（兼收12/20/40尺貨櫃及冷藏櫃往各港口）

0/10落貨 10/10開行

SPICO QUEEN V.35/89 直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖

0/10落貨 10/10開行

SPICO KING V.59/89 直航：汶萊、古晉、詩巫

0/11落貨 7/11開行

SPICO QUEEN V.47/89 直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖

0/11落貨 7/11開行

HUA SONG V.13/89 直航：汶萊、古晉、詩巫

### 本港棉花存貨多

本港棉花存貨充足，市場供應穩定。

### 買家購美棉減少

買家對美棉的購買量有所減少，市場需求趨弱。

### 輪工具

本公司提供各種輪工具，歡迎垂詢。

### 雙方已再次接觸展開籌備工作

雙方已就相關事宜達成協議，並展開籌備工作。

### 擬投資大連

本公司擬投資大連，發展當地經濟。

### 港與慶重三立成

香港與重慶之間的貿易關係日益密切，三立成（貿易、投資、合作）的局面正在形成。

### 總工商行拓展業務

總工商行昨日宣佈拓展業務，將業務範圍擴大至更多地區。





## 3 資企業的精選...日產牌汽車



日產卡星型  
CABSTAR



日產皮卡型  
PICKUP

歡迎查詢：5-8682626

麗康汽車服務(中國)有限公司



日產VANETTE

# 陸大興台港



## 投資中國選購必需運輸工具

# 日產汽車服務(中國)有限公司

誠意向投資中國客戶推薦日產牌汽車

## 電話：5-8682626



日產公爵型 CEDRIC

香港金鐘道89號奔達中心東座2805室

傳真號碼：5-8684411 電傳：81222 NISHK HX

雙方已再次接觸展開籌備工作

田一財團擬投資大連  
開發數平方公里土地  
另用五億美元建日本工業區及生活設施

# 大連吸引外商投資 「嫁接式」企業急增

今年首八個月獲外商投資老企業達44  
料全年吸收外資項目及金額以倍數

【本報訊】大連市經貿辦公室副主任王元日前在大连接受記者訪問時表示，該市前八個月外資項目已達四百餘個，金額已達八千一百萬美元，提前完成國定計劃。

此外，今年一至八月，全市興辦外資企業一百零二家，其中外資收購資金缺口，便達二億三千元之多，令人關注。王元指出，由於外資企業的發展，已反映大連市目前企業的实力，外資仍有後勁出口保持，富田稱，今年一

煙

# 台商看好泰股市

已在泰成立基金  
準備下周投入五億

，主要是看好泰國政局穩定，經濟能持續發展，而且股市仍有發展餘地。以日

而論，其利潤可達百分之二十五，較之新加坡、馬來西亞及香港為高。

楊格說，台灣股市已不再受投資者的矚目，投資台灣股市平均只得投資回價百分之四而已。

準備向大陸整廠輸出

台灣一家化學纖維廠將斥資一億美元，在中國廈門經濟特區興建大型化纖廠。據悉，該投資合約已經簽訂。這將是確定設廠項目將

## 約簽商港與慶重 業企資合三立成

慶興香港經濟文化往來日見密切，又有三家合資企業近日相繼簽約。這三家企業是：重慶鋼鐵熱工機械製造有限公司、重慶三利紡織品有限公司、重慶三利紡織品有限公司。

重慶鋼鐵熱工機械製造有限公司由重慶鋼鐵總廠與香港利成公司合辦，生產高爐、能自動燃氣柴油鍋爐，自動低溫熱處理機械，產品主要用於出口。

重慶三利紡織品有限公司由重慶水輪機製造工藝技術

【中新社北京四日電】據北京市政府統計，達一億四千萬元。台商在京大量投資，這些企業中，以劉資的樂達利實業公司初投五十萬資金，現追加至

[illegible]

黃瑞源指出，八四年十二月破

是年底的乙炔六萬噸

合資經營。為擴大生產，目前以原有的技術和設備擴充。本公司與目前澳洲最大的商業機構、世界五十

額作股金。現已前澳洲最大的商業機構、世界五十

酒庄和銷廠家之一的奔達國際有限公司合資經營。

酒莊和銷廠家之一的奔達國際有限公司合資經營。

如東方佔百分之八十五的股權，現再次引進先進技術，質豪的德國啤酒設備生產「龍8」中國啤酒，年產量由原來的二萬噸擴大到五萬噸，計劃明年上半年開始，並進一步拓展國際市場。

據《粵港信息報》

報刊  
電力、冶金用大型風機供不應求，小風機過於求。  
據《黑龍江經濟報》

奉化市半數裘皮廠關閉

通應金融業，首批機器，首批機器，投入使用，一、存通取和，存通取和，代付票據等業務。

中國工

的發展。最近從國外引進自動  
已於上月下旬陸續在全市三  
同時新增加了電腦聯網處、既  
的服務機構共九十四個，公  
對公眾代收

商銀行廣州  
立後，積極  
業務，在接  
是率先於一九八六年首  
，並在當年引進日本大型  
十三個餘條所實行聯網儲蓄所存  
在市內各電腦聯網的儲蓄所存  
，又加進了開戶單位的資金會

穗工  
增

品、建材、印刷業、七類產業以外能補北京工業空白。該市歡迎。

人合資

，開發區管理委員會  
在這幾年間共批准了  
百分之五的限幅  
當局政策不穩構

各類投資企業之「百寶」主因。

有  
大昌大  
L: 5-  
巨服  
及印  
巴生港  
12/10  
15/10  
29/10  
25/10

香港)  
15至18號大  
QUIRY TE  
快貨村  
巴生港入  
港 星加坡 巴  
6-7/10  
10-11/10  
24-25/10.

平船  
香港  
BOOK  
定  
星加  
21 S B  
41 S B  
40 S B

太  
航  
航

PIL		太平船務 (香港) 有限公司			
		香港干諾道中15至18號大昌大廈六樓			
		BOOKING ENQUIRY TEL: 5-226174			
		定期特快貨柜服務			
特快直航星加坡、巴生港及印尼					
船名	航次	載貨	離港	星加坡	巴生港 雅加達 泗水
★ 華 航	21S B	5/10	6-7/10	12/10	—
★ 萬花開	41S B	9/10	10-11/10	15/10	18/10 20/10
★ 萬花開	40S B	23/10	24-25/10	29/10	1/11 3/11
★ 萬花開	38S B	24/10	25-26/10	31/10	—
特快直航台灣、韓國及日本—北海道					
船名	航次	離港	高雄	基隆	釜山 富山 宜賓 苫小牧 日立 橫濱 名古屋 神戶 釜山
★ 華 航	48N B	7-8/10	—	—	— 13/10 14/10 15/10 17/10
★ 萬花開	25N B	7/10 8-9/10	11/10 12/10 15/10 17/10 19/10 20/10 22/10	—	—
★ 萬花開	18N B	11/10 12-13/10	14/10 15/10	—	— 20/10 21/10 22/10 24/10
入口船期表		PASIR GUDANG 抵港 提貨日期			
船名/港口	航次	檳加達	泗水	新加坡	—
★ 萬 華	48N B	26/9	29/9	23/9	7/10 9/10
★ 萬 華	18N B	30/9	2/10	6/10	12/10 14/10
★ 萬花開	40N B	17/10	19/10	15/10	27/10 29/10
船名/港口	航次	日本	釜山	台灣	抵港 提貨日期
★ 華 航	21S B	—	—	—	8/10 8/10
★ 萬花開	40S B	2/10	25/9	22/9	8/10 10/10
★ 萬花開	45S B	1/10	5/10	8/10	10/10 13/10
特快直航新港					
船名	航次	載貨	離港	新港	
★ 海 龍	26N B	8/10	9-10/10	15/10	
散裝特快直航上海					
船名	航次	載貨	離港	上海	
丁 山	8919	29/10	22/10	26/10	
船名	航次	上海	抵港	提貨日期	
丁 山	8919	19/10	21/10	23/10	
★ CY/TRS: 茂聯貨運有限公司 (長沙灣)		—		3-7 250322	
★ CFS: 茂聯貨運有限公司 (亞洲貨運大廈)		—		0-4806133	
★ CY/CFS: 大榮東來貨倉有限公司		—		0-4541423	

## 鋼板廠 煇工廠

工程，興建了九千多平方呎的工業廠房和一系列的配套設施。

興瑞源告訴記者，開發區管理委員會在這幾年間共批准了五個投資案，其中煇工廠是第一個。

煇工廠已開設生產紡品和木製品的三家工廠，現又在洽談第一家工廠。

煇工廠已開設生產紡品和木製品的三家工廠，現又在洽談第一家工廠。

### 台灣股市 指數昨日再變

台股昨日再變，跌破一萬點，成為周下二次被開盤，反映出金融當局處理證券問題的措貽誤消息使市場異常波動。

台灣證券交易所於過去一年多來曾多次擬定各種措施，以促使股市趨向健康的投資活動，包括壓抑地下投資公司的黑市買賣。不過，幾乎每一次消息傳出，台股先是一度震盪，甚至大幅下挫，最後還是重納升軌，而且每日的成交量不斷增大。台灣有關方面雖然無法遏止至大的市況，但百分之五的限幅增至百分之七。其實，當局政策不攔截的種種不明原因因素，

### 幅價股寬放擬台

台灣證券交易所於過去一年多來曾多次擬定各種措施，以促使股市趨向健康的投資活動，包括壓抑地下投資公司的黑市買賣。不過，幾乎每一次消息傳出，台股先是一度震盪，甚至大幅下挫，最後還是重納升軌，而且每日的成交量不斷增大。台灣有關方面雖然無法遏止至大的市況，但百分之五的限幅增至百分之七。其實，當局政策不攔截的種種不明原因因素，

### 台擬放寬股價幅

台灣證券交易所於過去一年多來曾多次擬定各種措施，以促使股市趨向健康的投資活動，包括壓抑地下投資公司的黑市買賣。不過，幾乎每一次消息傳出，台股先是一度震盪，甚至大幅下挫，最後還是重納升軌，而且每日的成交量不斷增大。台灣有關方面雖然無法遏止至大的市況，但百分之五的限幅增至百分之七。其實，當局政策不攔截的種種不明原因因素，

### 台擬放寬股價幅

台灣證券交易所於過去一年多來曾多次擬定各種措施，以促使股市趨向健康的投資活動，包括壓抑地下投資公司的黑市買賣。不過，幾乎每一次消息傳出，台股先是一度震盪，甚至大幅下挫，最後還是重納升軌，而且每日的成交量不斷增大。台灣有關方面雖然無法遏止至大的市況，但百分之五的限幅增至百分之七。其實，當局政策不攔截的種種不明原因因素，

### 台擬放寬股價幅

台灣證券交易所於過去一年多來曾多次擬定各種措施，以促使股市趨向健康的投資活動，包括壓抑地下投資公司的黑市買賣。不過，幾乎每一次消息傳出，台股先是一度震盪，甚至大幅下挫，最後還是重納升軌，而且每日的成交量不斷增大。台灣有關方面雖然無法遏止至大的市況，但百分之五的限幅增至百分之七。其實，當局政策不攔截的種種不明原因因素，

### 台擬放寬股價幅

台灣證券交易所於過去一年多來曾多次擬定各種措施，以促使股市趨向健康的投資活動，包括壓抑地下投資公司的黑市買賣。不過，幾乎每一次消息傳出，台股先是一度震盪，甚至大幅下挫，最後還是重納升軌，而且每日的成交量不斷增大。台灣有關方面雖然無法遏止至大的市況，但百分之五的限幅增至百分之七。其實，當局政策不攔截的種種不明原因因素，

### 台擬放寬股價幅

台灣證券交易所於過去一年多來曾多次擬定各種措施，以促使股市趨向健康的投資活動，包括壓抑地下投資公司的黑市買賣。不過，幾乎每一次消息傳出，台股先是一度震盪，甚至大幅下挫，最後還是重納升軌，而且每日的成交量不斷增大。台灣有關方面雖然無法遏止至大的市況，但百分之五的限幅增至百分之七。其實，當局政策不攔截的種種不明原因因素，

## 聯航船務有限公司

Joint Maritime Co., Ltd.

香港定期印尼航線及監賓租賃

船名	往來	日期	開行
威順	M. V. WISUN	16/10	18/10
德順	M. V. TAKSUN	22/10	27/10
新海和二號	M. V. NEW HERO NO.2	28/10	29/10
訂順	M. V. WISUN	4/11	9/11

查詢電話：5-485144，傳真：5-592547，電報：79316 JOMAC HK

路等三十六個舖所首創安設了三十七台自動提款機，可供活期儲蓄賬戶及紅利信信用卡個人戶直接提取現金，並可存存款額，把銀行業務提高到一个新水平。

廣州工商銀行不僅積極開展各項新業務，及納社會的零散資金，尤其是個人儲戶，還積極加強對單位，團體，每天匯兌進支達十三萬餘，同時交通大轉戶，盡代付票據和匯票代收業務，顧客在工商銀行儲下開戶銀行處通電轉帳，即時即可應用，毋須通過票據交接一次收妥後才能使用，贏得了時間，加速了企業的資金運轉，收到了明顯的經濟效益。在銀行多過半的競爭中，廣州工商銀行銳意在全國業務上進行改革，提高資金的周轉，方便客戶的存取，使先進的電腦技術更好地服務於銀行業。

八民中

## 取款機40台

## 行拓展業務

## 取款機40台

## 中國「泰和」輪

## 首航漢堡成功

【本報訊】中國又一艘遠洋輪船「泰和」號首航西德漢堡，「泰和」號輪船是中國遠洋運輸公司的裝載輪船，共有二千七百噸，這次是它的首航，「泰和」號輪船，經由溫哥華行經美國西岸，再返回中國，航程成功以後，將使人由溫哥華運轉公司

的中美裝載輪船，首航漢堡。

到今年六月月底為止，區內各企業的外匯儲蓄總額達十六億七千四百萬元人民幣，其中外資一億二千五百多萬元，一千多個在開發區投資的國家和地區中，港資佔第一位，達八千一百

【本報訊】據市南社直屬，廣西是國內產蠶竹的主要產地，蠶桑品種繁多，分枝入格，枝的早發，分枝數多，每畝年枝的產量數千，多產數百斤，因其安全多，熟收後，且易安全

## 年銷售額近二億元

## 台灣紡織業前景暗淡

## 外銷競爭力明顯減弱

【本報訊】據市南社直屬，廣西是國內產蠶竹的主要產地，蠶桑品種繁多，分枝入格，枝的早發，分枝數多，每畝年枝的產量數千，多產數百斤，因其安全多，熟收後，且易安全

目前，廣西有蠶廠的

廣西第二輕工業局有關負責人稱，世界其他地區，都有廣西的蠶花銷路，蠶花是廣西傳統的大宗出口創匯產品。目前，廣西有蠶廠的

竹廠都是年產值達千萬元的大型蠶花廠，每年國產蠶花，廣西都精製一批運往香港，今歲，北京西貢的煙火會上，有一千多套蠶花是廣西生產的。

業體淘汰的比率約二成左右。

台灣紡織業界人士指出，造成國內紡織業衰退，主要因素是傳統紡織業外銷的萎縮，全面面的萎縮。

特別是近兩年來大陸、泰國、馬來西亞、巴基斯坦等大規模擴充棉類生產，每年短二億元人民幣，其中北海港一廠、二廠、合興源、廣竹廠都是年產值達千萬元的大型蠶花廠，每年國產蠶花，廣西都精製一批運往香港，今歲，北京西貢的煙火會上，有一千多套蠶花是廣西生產的。

國恒  
GUOJI  
中環美  
  
香港  
船名  
專門承造  
兼收黃  
  
香港  
  
十月十七日開行  
十月十九日開行  
美片待貨請到本行接洽為荷  
振盛行有限公司啟  
船務部直線電話：(0457) 29  
平橋道西  
八十八號  
310305



會降至一點六〇五五美元  
英鎊匯價不支滑  
西德就業有改善

UnionBank 友聯銀行

存款期	港幣	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	9.0625	8.8750	11.8750	17.5625	13.2500	14.0000	7.5000	6.5750
二個月	9.0625	8.8750	11.8750	17.5625	13.2500	14.1000	7.5625	6.5750
三個月	9.0625	8.8750	11.8750	17.5625	13.2500	14.1250	7.6875	6.5000
六個月	—	8.8750	11.7500	17.7500	13.2500	14.1250	7.6875	6.5000

最低存款額 港幣: HK \$500,000 其他貨幣: HK \$10,000

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話: 5-8268333 圖文傳真: 5-8100592

歡迎訂閱大公報 歐洲航空版 美洲航空版

本報每天出版本港發行的普通版外，並出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話: 5-757181

本港股票行情

十月四日 (星期三)

恒生指數 2794.39 +7.74  
香港指數 1842.39 +4.43  
所有普通指數 1667.02 +3.87  
金銀: 1,462,752,445  
總成交股數: 880,448,853  
成交金額: 23,162

銀行

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市單	周息
023 東亞銀行	15.50	15.60	15.70	15.50	15.50	-0.10	127,916	12.42	5.87
440 大新金融	5.80	5.85	5.90	5.80	5.85	+0.35	105,400	6.19	6.84
011 恒生銀行	21.70	21.80	22.00	21.70	21.80	-0.10	462,798	9.78	5.50
005 滙豐銀行	6.30	6.35	6.35	6.25	6.35	+0.05	9,600,215	7.74	6.30
349 友聯銀行	—	—	—	—	—	—	—	—	—
096 永隆銀行	39.75	40.00	40.25	39.75	39.75	-0.25	95,300	12.23	5.67

財務及投資

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市單	周息
021 聯合企業	9.80	10.20	10.30	9.80	9.90	-	14,000	6.50	9.59
271 亞洲證券	2.45	2.50	2.55	2.45	2.50	-	818,900	6.82	5.20
371 銀業國際	1.50	1.71	1.75	1.51	1.71	-0.01	196,000	7.43	7.02
206 國泰城市	0.81	0.82	0.82	0.81	0.81	-	20,000	—	—
468 廣發	0.72	0.75	0.75	0.72	0.75	-0.01	1,840,000	13.21	—
008 CRUSADE	1.30	1.40	1.40	1.30	1.30	+0.01	578,000	13.74	4.68
013 國泰保險	3.25	3.35	3.35	3.25	3.35	+0.05	7,000	14.90	7.00
214 第一太平	1.08	1.09	1.09	1.08	1.09	-0.01	10,910,720	7.05	7.41
007 德華銀行	10.00	10.40	10.60	10.00	10.00	-	7,913	7.63	10.30
145 匯豐銀行	0.03	0.031	0.031	0.03	0.03	-0.001	56,020,000	—	—
116 第一太平銀行	16.10	16.30	16.20	16.00	16.10	+0.20	43,772	5.18	2.48
170 工業貿易	13.70	13.80	13.90	13.50	13.80	+0.30	1,233,665	16.22	1.30
808 怡和洋行	0.56	0.57	0.57	0.55	0.56	+0.02	81,000	—	—
276 渣打銀行	0.56	0.57	0.56	0.56	0.56	-0.04	24,000	—	—
222 匯豐銀行	—	—	—	—	—	—	—	—	—
495 利華	—	—	—	—	—	—	—	—	—
226 廣發	0.34	0.36	0.34	0.34	0.34	-	2,000	14.29	1.85
222 廣發	0.30	0.305	0.31	0.295	0.305	+0.005	655,788	11.30	3.28
226 廣發	—	—	—	—	—	—	—	—	—
015 廣發	2.45	2.475	2.49	2.425	2.45	+0.125	5,890,654	7.21	4.49
042 廣發	0.43	0.435	0.44	0.42	0.43	+0.005	380,000	14.33	6.98
086 廣發	2.225	2.275	2.30	2.225	2.25	+0.025	4,346,000	10.52	6.47
265 廣發	—	—	—	—	—	—	—	—	—
028 廣發	0.74	0.75	0.77	0.74	0.75	-0.01	700,000	16.82	—
028 廣發	1.25	1.26	1.28	1.25	1.26	-	476,000	—	—
238 廣發	0.127	0.128	0.131	0.127	0.129	+0.002	2,190,000	—	—
276 廣發	—	—	—	—	—	—	—	—	—

公用事業

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市單	周息
024 大東電	68.50	68.50	68.50	68.50	68.50	-	—	—	—
002 中環電力	13.10	13.20	13.30	13.10	13.20	-	519,140	9.96	4.95
026 中環電力	27.10	27.30	27.30	26.70	27.20	+0.80	259,800	25.89	2.65
032 香港電	13.70	13.70	13.60	13.70	13.70	+0.10	300,000	9.11	10.47
003 中環電力	19.00	19.10	19.20	19.00	19.00	-0.10	760,000	20.43	2.37
006 香港電	7.65	7.70	7.75	7.60	7.70	+0.05	3,291,616	9.39	7.01
008 香港電	4.75	4.775	4.775	4.75	4.75	-0.025	3,500,898	18.35	4.34
050 香港電	5.35	5.40	5.35	5.30	5.35	+0.05	1,554,000	16.47	4.67
062 九龍電	7.10	7.15	7.15	7.10	7.15	-0.05	18,800	11.00	6.29

綜合企業

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市單	周息
024 廣發	0.84	0.85	0.85	0.84	0.84	-	1,920,000	3.87	13.10
043 廣發	1.04	1.05	1.05	1.04	1.05	-	2,571,200	10.34	5.90
123 廣發	3.25	3.275	3.275	3.25	3.25	-0.025	1,794,117	9.85	15.15
255 廣發	1.81	1.92	1.97	1.81	1.91	-0.01	3,720,000	7.70	6.70
025 廣發	0.84	0.85	0.85	0.82	0.84	-0.01	3,373,800	10.33	10.12
116 廣發	1.70	1.75	1.75	1.70	1.70	-0.05	1,116,000	3.42	5.19
367 廣發	0.435	0.44	0.44	0.425	0.43	+0.005	3,887,000	3.43	6.90
487 廣發	0.51	0.52	0.52	0.52	0.52	-0.005	700,000	—	—
353 廣發	7.55	7.60	7.60	7.55	7.55	-0.05	1,079,132	14.46	5.31
441 廣發	0.57	0.58	0.57	0.56	0.57	-	182,000	—	—
034 廣發	2.875	2.90	2.90	2.875	2.875	-	1,054,000	7.73	4.48
142 廣發	1.30	1.31	1.30	1.30	1.30	-0.01	4,904,000	—	—
270 廣發	1.03	1.04	1.04	1.03	1.03	-0.01	185,520	—	—
284 廣發	0.27	0.29	0.295	0.27	0.27	-0.015	150,000	—	—
013 廣發	9.30	9.40	9.50	9.30	9.35	-0.05	6,566,911	12.14	4.60
175 廣發	22.90	22.90	22.90	22.80	22.80	-0.10	1,410,940	11.18	2.95
016 廣發	1.27	1.28	1.27	1.27	1.27	-	950,800	6.20	5.94
174 廣發	2.175	2.225	2.225	2.175	2.175	-0.075	23,577,000	5.00	4.60
191 廣發	4.00	4.025	4.025	4.00	4.025	-0.025	978,000	6.09	4.97
478 廣發	0.70	0.72	0.72	0.70	0.71	-0.01	2,804,000	4.30	5.30
224 廣發	2.175	2.20	2.20	2.175	2.175	-0.025	2,750,800	17.05	2.20
369 廣發	0.51	0.52	0.51	0.51	0.51	-0.01	2,910,800	14.09	10.33
211 廣發	3.325	3.35	3.35	3.325	3.35	-0.025	740,000	7.65	10.45
209 廣發	16.60	16.70	16.80	16.60	16.70	+0.10	2,750,498	8.78	4.35
019 廣發	2.075	2.09	2.095	2.07	2.09	-	1,200,040	7.63	5.24
024 廣發	6.30	6.35	6.35	6.30	6.35	-0.05	2,988,600	12.87	8.91
283 廣發	0.46	0.465	0.465	0.46	0.46	-0.005	6,112,000	—	—
230 廣發	11.40	11.50	11.50	11.40	11.40	-0.10	72,142	10.75	8.88
020 廣發	3.225	3.25	3.275	3.225	3.225	-	1,963,360	9.94	4.35
100 廣發	3.375	3.40	3.425	3.375	3.40	+0.025	840,000	6.45	7.48
102 廣發	0.75	0.76	0.76	0.76	0.76	-0.02	358,000	10.37	9.97
188 廣發	1.00	1.02	1.01	1.00	1.01	-0.01	958,000	16.97	9.97

019	太古洋行A(綠)	16.60	16.70	16.80	16.60	16.70	+0.10	2,975,496	8.78	7.88
087	太古洋行B(綠)	2.975	2.90	2.975	2.90	2.90	-	1,200,040	7.63	5.51
004	九龍倉集團	8.30	8.35	8.45	8.30	8.35	-	2,588,600	12.87	4.44
268	HALEY CORP	0.46	0.465	0.465	0.45	0.46	-0.005	5,112,000	—	—
293	永東集團	11.40	11.50	11.50	11.30	11.40	+0.20	72,142	10.75	0.00
020	陸運閣閣	3.925	3.99	3.975	3.925	3.925	-	1,663,360	9.94	9.94
100	仁平	3.375	3.40	3.425	3.375	3.40	+0.05	640,000	7.43	6.00
239	陸運閣	0.75	0.76	0.78	0.76	0.76	-0.02	358,000	10.37	—
168	正太	1.00	1.02	1.01	1.00	1.01	-	958,000	16.97	2.00

## 地產建築

373	聯合海外	0.89	0.90	0.92	0.89	0.89	-	5,982,400	5.09
-----	------	------	------	------	------	------	---	-----------	------



存款期	利率
一個月	8.00%
二個月	8.00%
三個月	8.00%
六個月	8.00%
最低存款額	

**本港**  
恒生指數  
香港指數  
所有普通股票指數  
總成交股數  
成交金額

公司	收市
023 東亞銀行	15.50
440 新金銀	2.10
011 恒豐銀行	2.10
033 渣打銀行	2.10
035 匯豐銀行	2.10
049 交通銀行	2.10
056 永隆銀行	2.10
021 聯合企業	2.10
271 亞洲證券	2.10
371 新豐隆	2.10
026 廣安公司	2.10
158 CRUSADER	2.10
013 通宇實業	2.10
264 第一太平	2.10
097 恒泰實業	2.10
187 廣利源	2.10
018 廣利源	2.10
170 工業貿易	2.10
028 怡和洋行	2.10
378 廣利源	2.10
222 廣利源	2.10
495 廣利源	2.10
227 廣利源	2.10
055 廣利源	2.10
412 廣利源	2.10
086 廣利源	2.10
268 廣利源	2.10
028 廣利源	2.10
276 廣利源	2.10

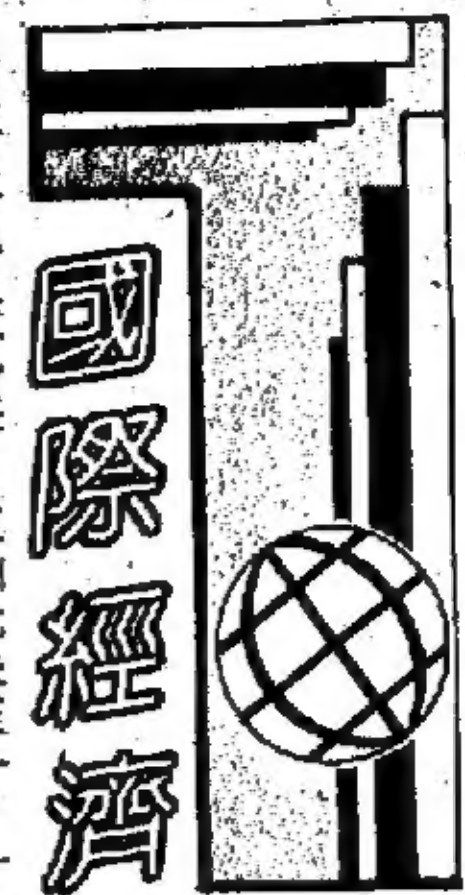
公司	收市
024 廣利源	2.10
043 廣利源	2.10
123 廣利源	2.10
355 廣利源	2.10
025 廣利源	2.10
116 廣利源	2.10
357 廣利源	2.10
487 廣利源	2.10
353 廣利源	2.10
441 廣利源	2.10
034 廣利源	2.10
142 廣利源	2.10
270 廣利源	2.10
264 廣利源	2.10
013 廣利源	2.10
175 廣利源	2.10
015 廣利源	2.10
174 廣利源	2.10
181 廣利源	2.10
184 廣利源	2.10
478 廣利源	2.10
264 廣利源	2.10
369 廣利源	2.10
281 廣利源	2.10
249 廣利源	2.10
019 廣利源	2.10
087 廣利源	2.10
004 廣利源	2.10
288 廣利源	2.10
293 廣利源	2.10
020 廣利源	2.10
100 廣利源	2.10
238 廣利源	2.10
186 廣利源	2.10

公司	收市
373 廣利源	2.10
026 廣利源	2.10
101 廣利源	2.10
268 廣利源	2.10
108 廣利源	2.10
131 廣利源	2.10
112 廣利源	2.10
001 廣利源	2.10
130 廣利源	2.10
127 廣利源	2.10
216 廣利源	2.10
125 廣利源	2.10
166 廣利源	2.10
126 廣利源	2.10
135 廣利源	2.10
140 廣利源	2.10
041 廣利源	2.10
010 廣利源	2.10
052 廣利源	2.10
012 廣利源	2.10
157 廣利源	2.10
007 廣利源	2.10
149 廣利源	2.10
049 廣利源	2.10
153 廣利源	2.10
450 廣利源	2.10
159 廣利源	2.10
160 廣利源	2.10
161 廣利源	2.10
064 廣利源	2.10
055 廣利源	2.10
054 廣利源	2.10
014 廣利源	2.10
166 廣利源	2.10
173 廣利源	2.10
182 廣利源	2.10
184 廣利源	2.10
185 廣利源	2.10
134 廣利源	2.10
190 廣利源	2.10
063 廣利源	2.10
488 廣利源	2.10
484 廣利源	2.10

會降至一點六〇五五美元

# 英鎊匯價不支滑落 英倫銀行積極干預

預期西德加息市場觀望氣氛濃厚



國際經濟

## 日金融界普遍預期 貼現率年底前不加

美元應壓低至一三〇日圓以下

## 元美抑壓否會息加

鳴華

## 市股地各

市股地各

## 華爾街與旺帶動下 亞洲股市表現俱佳

華爾街與旺帶動下

## 軟回後升暴價茶 比盧三跌昨斤每

軟回後升暴價茶

## 難民湧入未構成影響 西德就業續有改善

難民湧入未構成影響

## 紐一銀行倒閉 新西蘭元急挫

紐一銀行倒閉

## 金價牛皮拉鋸 白銀交投呆滯

金價牛皮拉鋸

## 短期徘徊十八美元 油價短期企穩

短期徘徊十八美元

## 油價短期企穩 歐幣兌美元估價

油價短期企穩

恒生服務 鷹揚金幣

# 信譽保證



AMERICAN EAGLE GOLD BULLION COINS

恒生銀行經營黃金買賣業務，歷史悠久，信譽昭著。  
鷹揚金幣由美國鑄幣局精鑄及發行，美國政府保證，舉世公認，品質可靠，並備有 1, 1/2, 1/4 及 1/10 安士供選擇。  
鷹揚金幣於恒生銀行總分行均有買賣，歡迎選購。

恒生銀行







船名

莫塞薩丸	MONT BLA
光榮	NATIONAL
理列明珠	NANAN PEI
天瑞	TIAN XING
黎列里夫斯	LI-YU ANK
朝陽機倉	CHYOANG
夏利溫德鏡	MILD VICTI
力加瑪士達	LIKA MAE
長行	EVER GOO
油漢武夫	NIKOLAY T
加州樹美	CALIFORNIA
鯉魚帆流	ALLIGATOR
力山德	REX STAR
博多	HAKATA(C)
國光	KUO KWAI
伊露娃	ILOVIT(下
威來	VELA(上
豐華	FENG NIN
維華二號	KIEN HWA
星	MUSING(T
西寧船長	KAP, SULI
明州十號	MING CHENG
新船利	NEW HAI
荷泰山	QI TAN SH
世界之虎	WORLD T
紅蝦一十九	WONG QI 1
亞羅奴	LANKA A
雁湖山	YAN DAN
新加州	ZIM CALI
甌江	XIANG JI
光榮	NATIONAL
油漢武夫	NIKOLAY
加賀	KAGA(下
松樹	SONG CH
同安	TONG AN
國瑞	KUO CHA

Age Group	Percentage of Respondents
18-29	85%
30-49	80%
50-69	75%
70+	70%

香港代理

香港 ≡ 平安

香港 ≡

香港 ≡ 平安

香港 ≡

香港 ≡ 平安

香港 ≡ 平安

萬花

香港	⇒ 厦門
香港	⇒ 福州
香港	⇒ 厦門
香港	⇒ 汕頭
香港	⇒ 汕頭
香港	⇒ 厦門

香港

說明： ★金獎  
★★實獎

*WY*

香  
德興

兼收：順德  
承攬：中國  
：大冧

澳門總行：澳門  
電話：77312、5  
聯絡人：陳小姐  
香港分行：荃灣  
電話：0-4133018  
聯絡人：出口



香港大陸輪船時間表

Table with 5 columns: 班次, 香港開, 到廣州, 廣州開, 到香港. Includes sub-tables for 廣深火車 and 廣深客運.

Table with 5 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Lists various shipping routes and schedules.

Table with 5 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Continues the list of shipping routes.

Table with 5 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes a section for 電話查詢 (Phone Inquiry).

宏豐運輸有限公司 WANGFOONG TRANSPORTATION LTD. 中轉貨運 中國各地—世界各地. Details services for cargo forwarding and shipping.

華閣船務企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 定期班輪川航香港—福建. Lists regular shipping schedules to Fujian.

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司. 香港中環和太樓9樓918室. 電話: 5-8449198. Multiple shipping and freight service advertisements.

美通船務有限公司 MITRANS FREIGHT CO., LTD. / MITRANS SHIPPING CO., LTD. 福州、廈門自備大量貨櫃經香港轉運至歐美各地.

珠成海陸運輸(集團)有限公司 中國對外貿易運輸總公司 廣東省珠海公司. 珠成船務有限公司. 承辦中國對外聯運服務.

1989年 江聯機一號 江聯機二號 香港—江門 天天收貨 下午開航. 兼營門對門及中轉運輸.

英湛船務有限公司 YETSHARE SHIPPING LIMITED 船舶代理/貨運代理. 香港—海口散裝貨直航班輪.

廣東國際聯運有限公司 GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED 全貨櫃國際聯運. 全國各地—廣東省—香港—世界各地.

川崎近海汽船株式會社 特快新輪川航 M/V "ORIENT KING" V.19. 到港: 十月九日 啟航: 十月十日.

遠東銀行特設代收本報分類小廣告服務. 遠東銀行. 廣告分類及服務詳情.